Health o meter®
ProPlus™

PRO PLUS™ PORTABLE WHEELCHAIR SCALE
MODEL 2450KL

BALANCE PORTATIVE PRO PLUS™ POUR FAUTEUIL ROULANT
MODELE 2450KL

BALANZA PORTABLE PRO PLUS™ PARA SILLA DE RUEDAS
MODELO 2450KL



OPERATION MANUAL

MODE D'EMPLOI

MANUAL DE OPERACIÓN

PRO PLUS™ PORTABLE WHEELCHAIR SCALE
MODEL 2450KL

Thank you for your purchase of this product.

Please read this manual carefully and keep it handy for ready reference.

Merci d'avoir acheté ce produit.

Veuillez lire attentivement ce manuel et le garder à portée de main pour pouvoir le consulter à tout moment

Gracias por la adquisición de este producto.

Lea por favor este manual cuidadosamente y manténgalo a su alcance para una pronta referencia.

TABLE OF CONTENTS

CAUTION AND WARNING

To prevent injury and damage to your scale, please follow these instructions very carefully.

- For accurate weighing the scale must be placed on a flat and a stable surface, locking screw is locked properly and the scale bottom is not touching the floor.
- For accurate weighing, verify proper operation according to the procedure described in this manual before each use.
- Do not use in the presence of flammable materials.
- Operating at other voltages and frequencies than specified could damage the equipment.
- If the “LOW BAT” indicator activates, for accurate weighing, replace the batteries or connect the scale to an AC power source as soon as possible.

SPECIFICATIONS

GENERAL

Health o meter’s Pro Plus™ Portable Wheelchair Scale Model 2450KL uses highly sophisticated microprocessor technology. Each precision instrument is designed to provide accurate, reliable and repeatable weight measurements and features that make the weighing process simple, fast and convenient.
The scale is set up to use motion-sensing weighing technology, to determine the actual weight of a moving patient. The scale may be changed to measure live weight; see page 13 for instructions on changing the scale setting.
The weight can be display in pounds (decimals, fractions of a lb or lb/oz) or in kilograms. The scale features low self-weight, width-adjustment mechanism to fit wheelchair various dimensions and a display assembly stand.
The unit can be operated using its AC adapter or by 6-D cell batteries (not included).

SCALE SPECIFICATIONS

Capacity and Resolution	600 Lb x 0.2 Lb / ¼ lb / 4 oz (270 Kg x 0.1 Kg)
Power Requirements	Adapter 120VAC - 6VDC - 60Hz or 6 x D size batteries
Environmental	Operating temperatures: 50°F to 95°F (10°C to 35°C) Storage temperatures: 30°F to 125°F (0°C to 50°C) Humidity: 85%
Physical Dimensions	**Adjustable Platform** Length: 31¾” (80 cm) Width: 23½” to 31¾” (60 cm to 80 cm) Weight: 23.6 Lb (10.7 Kg)

SET UP

Parts List:

(1) Scale Assembly
(1) Display Assembly
(4) Plastic Feet Assemblies
(1) AC Adapter
(1) Load Cell Cable

Tools required: Phillips head screwdriver.

Remove each assembly from the carton and unwrap packing material carefully to prevent scratching the unit's parts.

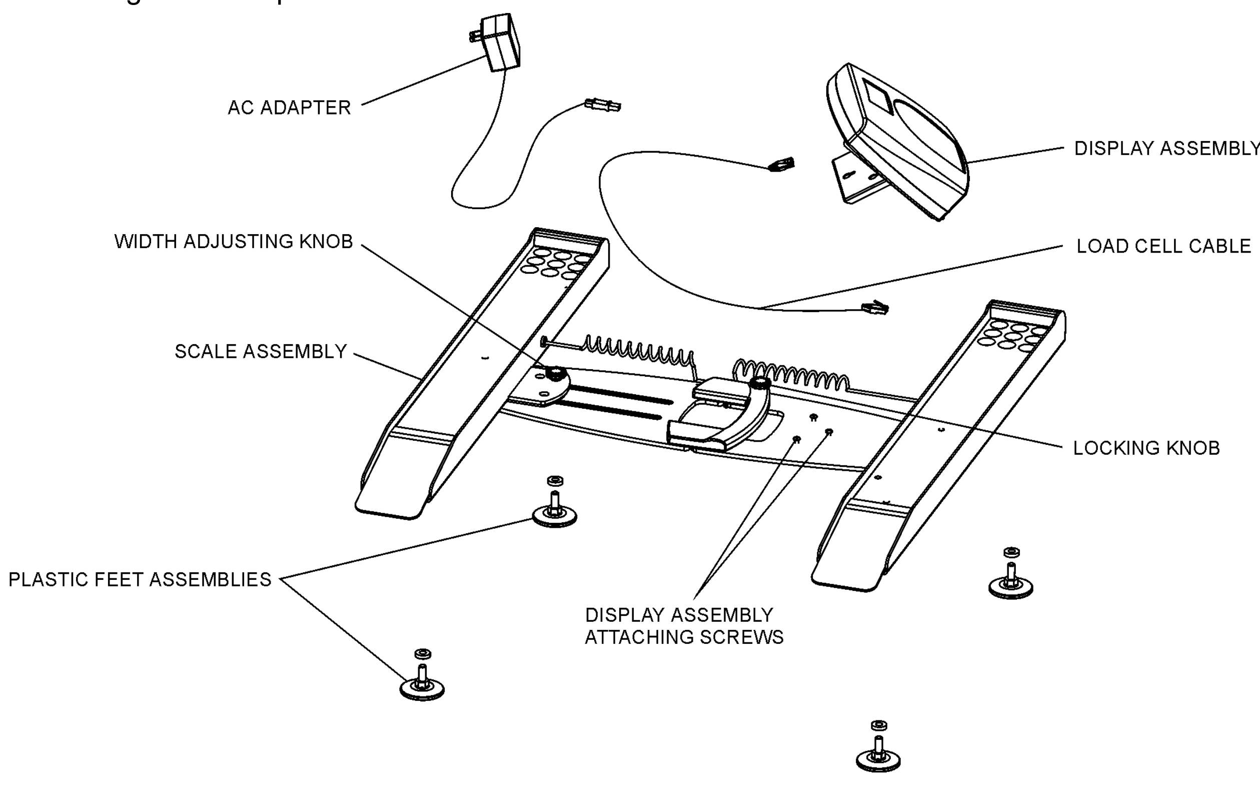


Figure 1. Assembly After Shipment

Scale - Opening and Assembly Instructions

1. Begin with the scale in the folded upright position resting on its ramps, as in Figure 2a.
2. Lightly slide up the display assembly in the direction of the handle and remove it from the scale.
3. Open the stand at the back of the display assembly and place the display assembly on a flat, stable table or on the floor.
4. Open the scale and place it upside down on a level floor.
5. Screw in the four plastic feet assemblies; do not tighten. Turn the scale assembly right side up on its feet.
6. Tighten the locking knob located on the carrying handle

NOTE: For accurate weighing, the locking knob must be completely tightened.

7. Make sure that all scale parts are leveled at least ½" from the floor (pay special attention to the two folding hinges in the center). If necessary, raise the scale by opening all four plastic feet.
8. Bring the wheelchair close to the scale ramps. Unscrew the width adjusting knob and adjust the scale width by moving the left ramp.

NOTE: Often front and rear wheels on wheelchairs are not perfectly aligned. Make sure that both front and rear wheels mount the ramps.

SET UP

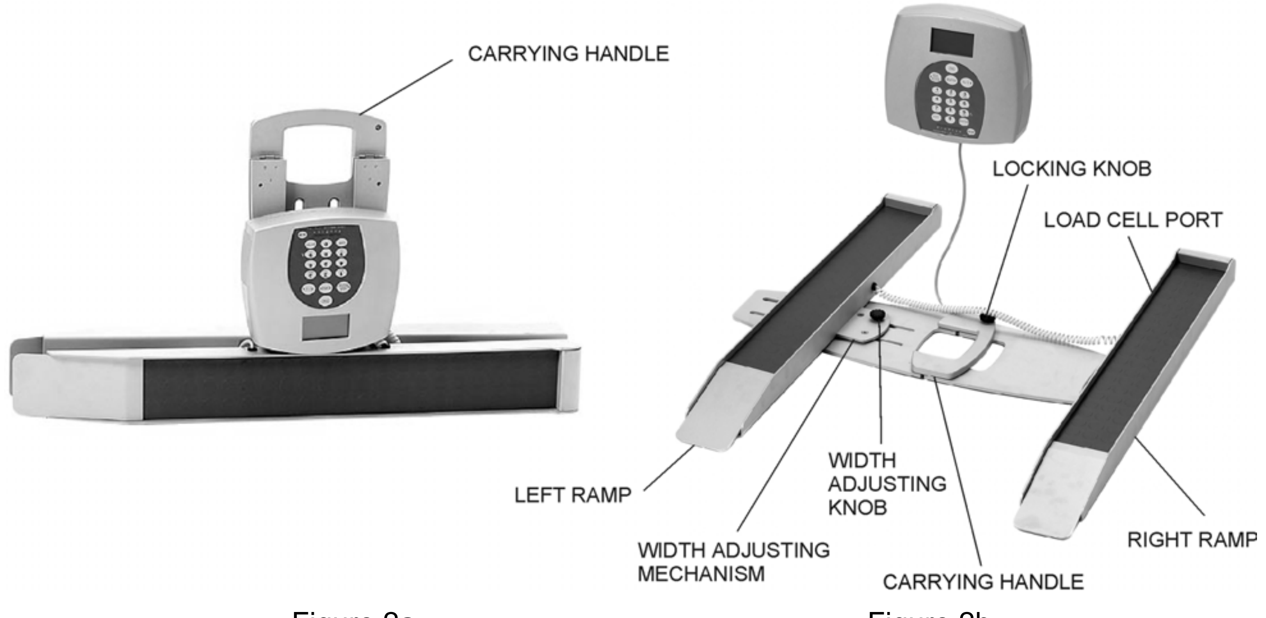


Figure 2a   Figure 2b

9. Tighten the width adjusting knob in order to lock the width adjusting mechanism.
10. Remove the stand at the rear of the display assembly by unscrewing 4 screws, in order to connect load cell cable and power cord to the display assembly (see Figure 3).
11. Connect the load cell cable connector to the load cell port on the rear of the display assembly and insert and secure the cable into the center channel in the display.
12. Connect power cord to the power port in the display assembly and insert and secure the cable into the 2nd channel from the left in the display.
13. Install the stand on the rear of the display assembly and secure with four screws.
14. Connect the load cell cable connector to the load cell port on the inner side of the right ramp.
15. Screw/unscrew the plastic feet to level the scale.
16. After the first assembly, for scale folding and moving purposes, leave the four plastic feet, power cord and load cell cable connected to the display assembly for the next use.

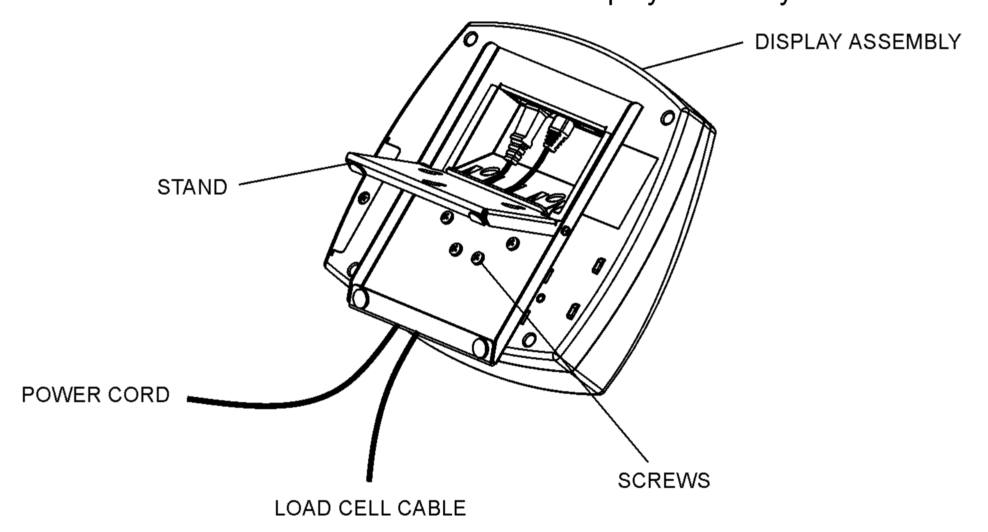


Figure 3.

SET UP

Preparing the Scale for Use

1. Remove protective plastic film from keypad and display.
2. Place batteries in the battery holder (see “Replacing Batteries”).
3. Plug the scale’s AC adapter into the power source.
4. Press the ON/OFF button to turn the scale on. The display will show “Health o Meter Pro-Plus” and then ”000Lb00oz”.[a]
5. Place a weight [not to exceed 600 Lb (270 Kg)] on the scale. The display should read “WEIGHING“ until the weight calculation is complete and the weight is displayed.
6. Press the KG/LB button to select the weight mode (Lb/Kg).[b] *
7. Press the REWEIGH button; the scale should perform the weighting process again.
8. Remove the weight from the scale, the scale will return to zero and the display will read “ZERO” on the left upper side of the screen along with ”000Lb00oz”.
9. Disconnect the scale’s AC adapter from the power source. The scale will shut off. Press On/Off and the scale will switch to battery power.

NOTE: If the set up procedure failed, refer to the troubleshooting instructions. If the problem is not corrected, refer to qualified service personnel.

[a] To adjust the display backlight and/or contrast, please refer to page 13.
[b] To change the display mode in pounds to fractions or decimals, please refer to page 8.

Replacing Batteries

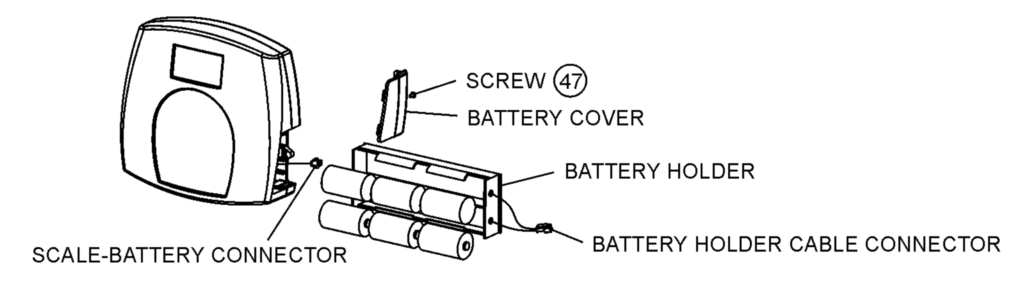


Figure 4. Replacing Batteries
(refer to the Parts List on page 21 for details on parts followed by #)

1. Unplug the scale.
2. Remove the battery cover from the display assembly.
3. Disconnect battery holder cable connector from the scale-battery connector.
4. Carefully remove the battery holder by sliding it out the display assembly.
5. Replace the batteries with new ones.**
6. Carefully position the battery holder into the display assembly.
7. Plug the battery holder cable connector to the scale-battery connector.
8. Attach the battery cover to the display assembly and install the screw.

* To change the scale default units to kilograms, or to deactivate the LB/KG button, please contact Technical Support at 1 800 638-3722 or +1 708 598-9100.

** We recommend the use of EVEREADY Energizer® e2™ batteries.

OPERATION INSTRUCTIONS

1. Press the ON/OFF button to turn the scale on.
2. Wait until "000Lb00oz" and "ZERO" on the left side of the display will appear.
3. Bring the wheelchair close to the scale ramps. Unscrew the width adjusting knob and adjust the scale width by moving the left ramp.

NOTE: Often front and rear wheels on wheelchairs are not perfectly aligned. Make sure that both front and rear wheels mount the ramps.

4. Tighten the width adjusting knob in order to lock the width adjusting mechanism.
5. Make sure that all scale parts are leveled at least ½" from the floor (pay special attention for two folding hinges in the center). If necessary, raise the scale by opening all four plastic feet.
6. If the wheelchair weight is known, enter the TARE value according to instructions in the "Menu", para 02. If the wheelchair weight is unknown, place the wheelchair only on the platform; press REWEIGH. Enter the Automatic TARE by pressing the TARE button. Display will read "000Lb00oz".
7. Move the wheelchair and patient over the ramps until the front wheelchair wheels are stopped by the ramp guardrails. The display should read "WEIGHING" until the weight of the patient is displayed.
8. We recommend reweighing after the patient is sitting still on the wheelchair on the platform by pressing the REWEIGH button.
9. Remove the wheelchair and patient from the scale by moving straight back off the ramp.

NOTE: The scale will always default to the settings and units last used.

OPERATION INSTRUCTIONS



Figure 5. Keypad

ITEM	DESCRIPTION	FUNCTION
ON/OFF	POWER	Turns scale ON and OFF.
ZERO	ZERO	Zeros the scale prior to weighing.
HOLD RELEASE	HOLD/RELEASE	Holds the value of the weighed object on the display until the button is pressed again to clear the value. Also used to scroll down in the menu.
REWEIGH	REWEIGH	Allows repeated weighing of the patient without stepping off the scale.
KG/LB	KG/LB button	Toggles between kilograms or pounds. Also used to scroll up in the menu.
1 MENU	MENU	Enters the menu of the scale.
2 BMI	BMI	Prompts entry of data to calculate the patient's Body Mass Index (BMI).
3 PRINT	PRINT	Prints patient's data (if printer is connected to the scale).
7 ID	ID	Prompts entry of patient's identification number (ID). This ID will be stored with all the weighing made until is cleared or a different ID is stored.
9 TARE	TARE	Prompts entry of TARE value that will be deducted from the weight on the platform. Also releases tare weight (returns display to zero).
EXIT	EXIT	Reverts back one step when in the menu and data entry modes.
ENTER	ENTER	Used to enter commands and values into the scale.

MENU

In the menu screen the user can set preferences and/or instruct the scale how to handle stored data. The menu can be navigated using the up and down keys (▲▼) or by entering the associated menu position number with the keypad. The menu has a "roll-over" way of working: when the user scrolls to the bottom of the menu and presses the down button, it will return to the top of the menu.

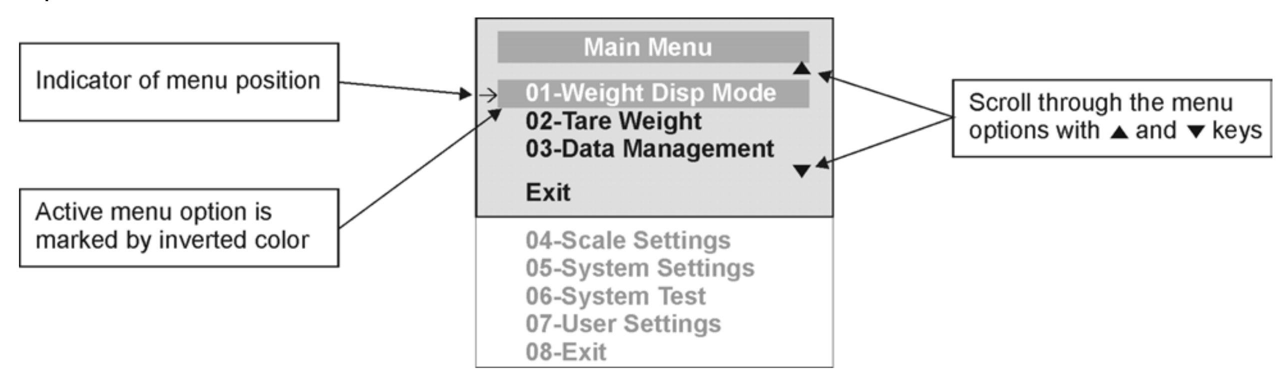


Figure 6. Main Menu

01 WEIGHT DISPLAY MODE

(only applies to pound values, NOT the metric values)

The user can set the screen display value in either fraction of pound (¼, ½ or ¾ lb), in pounds and ounces (resolution of 4 ounces) or in decimals (resolution of 0.2 lb). When kg is selected as the units of use, these settings have no effect. The mode that is selected is used through all the screens.

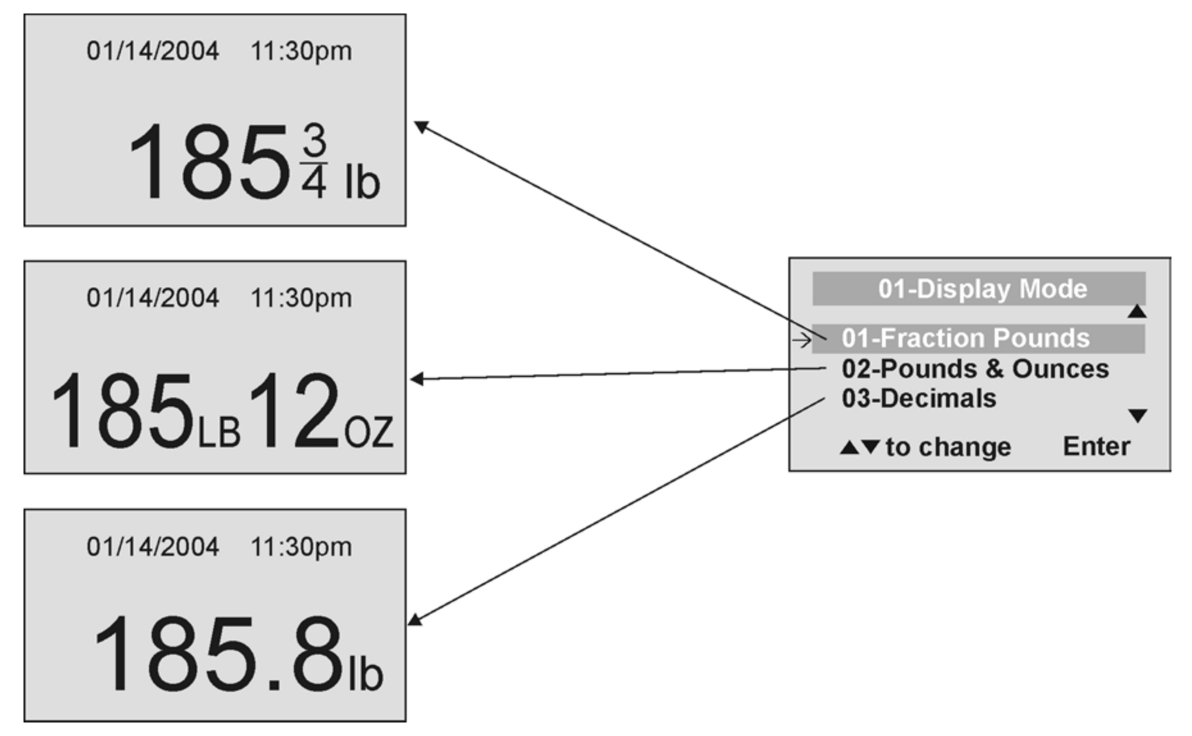


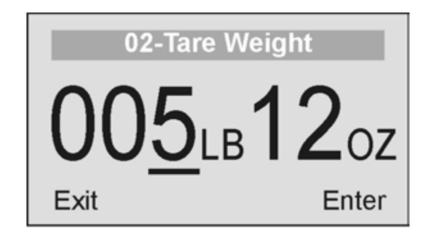
Figure 7. Weight Display Mode

02 TARE WEIGHT

NOTE: Due to the scale's sensitivity, we recommend using the REWEIGH function prior to setting the TARE weight, in order to eliminate any operator interference with the item to be tared out.

There are two ways to manually enter a tare weight (such as the weight of a wheelchair, shoes, etc): press MENU (1) and select option 02-Tare Weight or press TARE (9). If there is no weight on the scale platform (value displayed is zero and there is no tare) and the user presses the TARE button (9), the Tare Weight window appears and prompts the user to enter the TARE value and to press ENTER. NOTE: The tare weight must be entered using the following increments: 4oz, 0.2lb, ¼lb. The value entered will display in minus (-). After the TARE has been entered, the scale goes back to normal operation. This TARE value is stored in memory until changed or cleared.

Important: The TARE weight cannot exceed 125 lb.



The number that is to be changed will flash and will move from the left to the right after the appropriate number was entered or by using the ▲ key (left) and the ▼ key (right).

TARE display indicates the weight that has been tared out



Figure 8. Tare Weight

Automatic Tare

The user can set a tare weight by pressing the TARE button (9) while there is a weight on the scale platform. The display will come to zero and TARE will be displayed to indicate there is a tare value in the memory (as displayed in Figure 8 above).

Removing the Tare

Additional pressing of the TARE button will delete the tare value from memory, TARE will disappear from the display and the scale will resume normal operation.

03 DATA MANAGEMENT

The scale manages patient data including patient ID, weight, height, tare and BMI. The value is stored in memory or transferred to PC. This function is performed by opening a new data file.

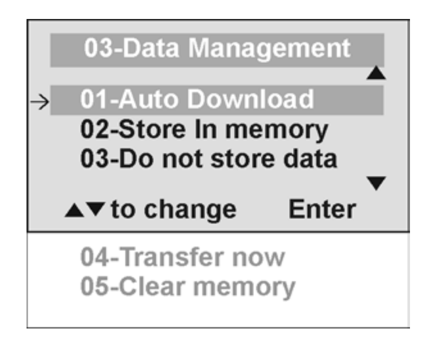
OPENING A NEW DATA FILE:
1. Press the ID button (7).
2. Using the keypad, type in the identification number.
3. Press ENTER.

This scale will also calculate Body Mass Index (BMI).
CALCULATING BMI:
1. Place the patient on the scale platform.
2. Press the BMI button (2).

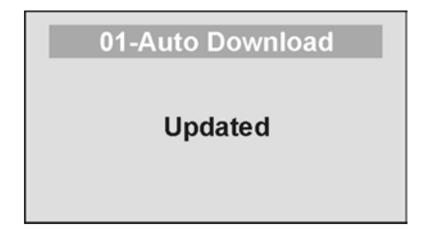
OPERATION INSTRUCTIONS

3. The scale will prompt you to enter the patient's height. Use the keypad to enter the height in 1/4" (1=1/4, 2=1/2, 3=3/4) or 1 cm increments (use inches for weight in lb, cm for kg). Press ENTER.
4. Display will read the patient's BMI.

The scale offers you two options to manage your information: to transfer/download the values or to store them. The first option automatically downloads (transfers) the value to your PC. The second option stores the value in memory. The maximum capacity of the scale is 270 files of different data.



01 Auto Download

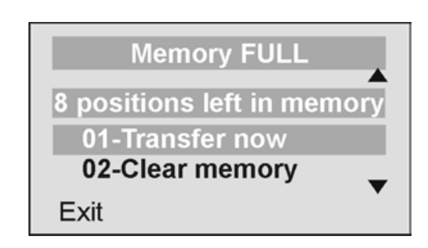


Automatic Download is the default option and will transfer the value to the PC as soon as the patient steps off the scale or when the user presses the HOLD/RELEASE button if it was kept in "HOLD". If no PC is connected, the value is not transferred and not stored and will be lost after the load is removed from the scale.

02 Store in memory



The value is stored in memory for later download to PC. If the memory is close to full the user will be warned and given the option to transfer all values to the PC or to clear the memory of all values.

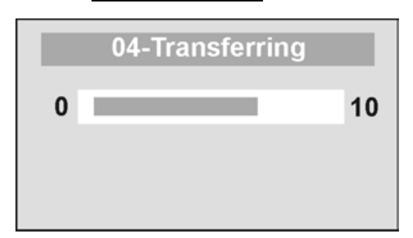


03 Do not store data



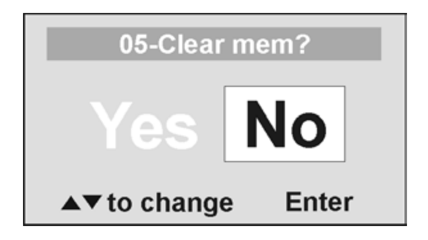
All the data will be cleared.

04 Transfer now



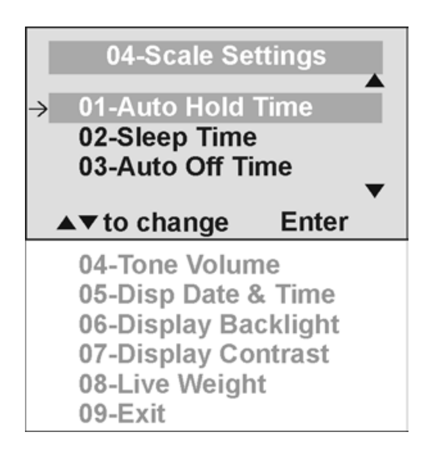
All the values stored in memory are transferred to the PC and the scale memory is cleared of all values. If the transfer was unsuccessful, the values are kept in memory until successfully transferred or cleared.

05 Clear memory

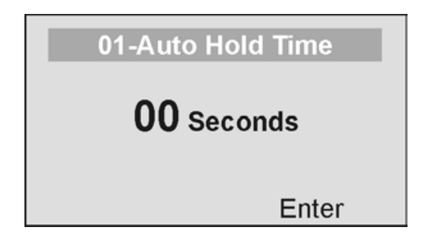


All the values stored in memory will be cleared.

04 SCALE SETTINGS

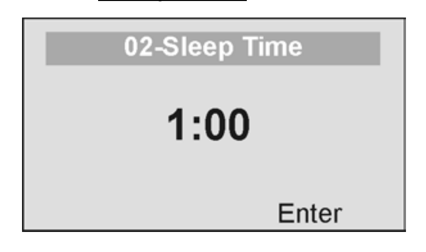


01 Auto Hold Time



The user can determine how long to display the weight reading once it is determined, regardless of whether the patient remains on the platform. The scale defaults to no Auto Hold Time. The maximum setting is 20 seconds Hold Time.

02 Sleep Time



The user can set the time elapsed before the scale goes into the sleep mode. The default is 1 minute. When the scale goes into sleep mode, STANDBY is displayed on the screen.

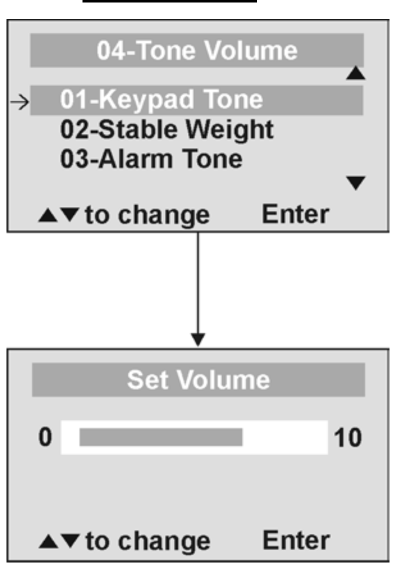
OPERATION INSTRUCTIONS

03 Auto Off Time



The user can determine how long the scale will operate before turning off automatically due to inactivity. Default time is 10 minutes. If the value is set to zero, the auto off function is disabled.

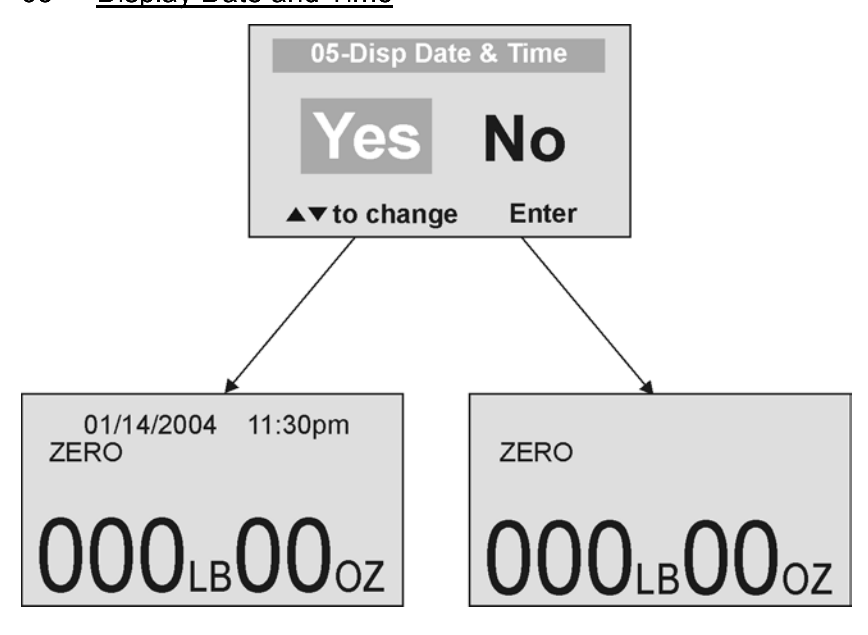
04 Tone Volume



There is an option to adjust the beeping tone of the scale. This tone should sound when the scale has determined the weight on the platform, when a key is pressed, after the scale is turned on, at the end of self-test, or in the case of fault or warning.

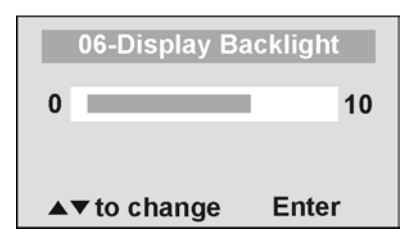
Use the ▲ and ▼ keys on the keypad to adjust the volume.
Whenever the user presses the key to change a volume, a beep will sound to indicate the set volume level.

05 Display Date and Time



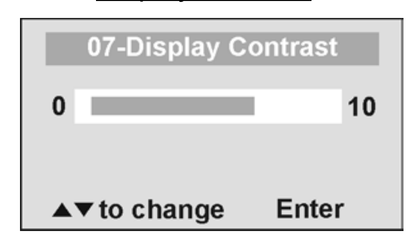
This option will turn on or turn off the date and time display.

06 Display Backlight



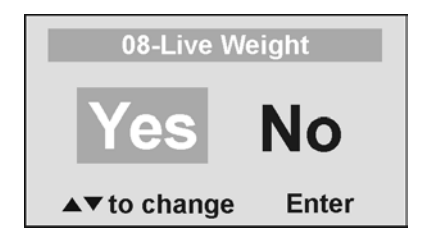
The user can set the brightness of the backlight.

07 Display Contrast



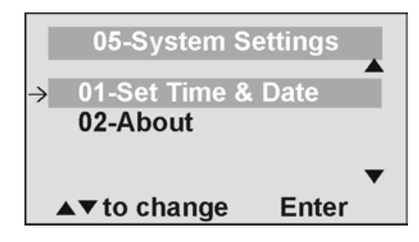
The user can set the brightness of the LCD.

08 Live Weight

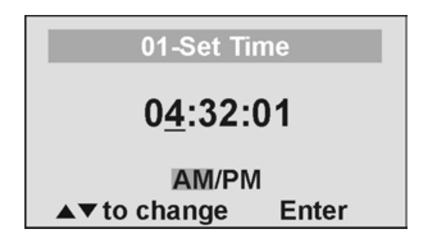


By selecting "Yes" the user can set the Live Weight mode to deactivate the motion-sensing mode. In the Live Weight mode the weight displayed will fluctuate with the patient's movement; the scale will not lock on quickly to the weight as is the case in the motion-sensing mode.
Press the REWEIGH button to operate the motion-sensing mode and to determine the correct weight on the screen.
To revert back to motion-sensing mode, change the Live Weight setting to "No".

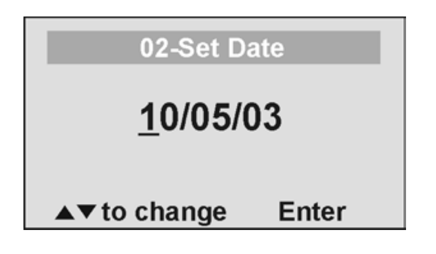
05 SYSTEM SETTINGS



01 Set Time & Date
The user can set the time and date using the keypad.



To set the time move between hours, minutes and seconds using the up and down keys ▲▼ and enter the values on the keypad. To jump to the AM/PM line press the ENTER button once.



Set the date using the up and down keys ▲▼ and enter the values on the keypad.

02 About

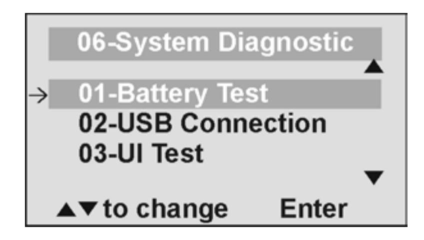
This screen displays the software version of the scale.

uPSD : 10625
PIC Ver : 10623
LoadCell : 10622

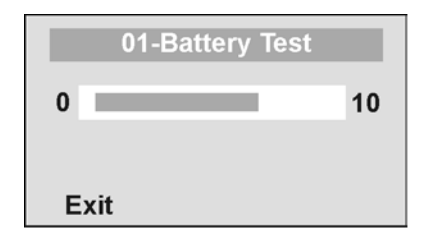
Last Update: 01/15/04

Exit Enter

06 SYSTEM TEST



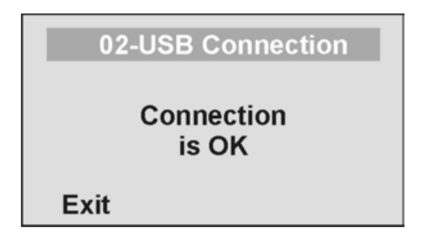
01 Battery Test



The scale will display the estimated amount of battery life remaining until the batteries will have to be replaced.

NOTE: In order to complete the battery test, the scale must be powered by batteries only. Unplug the scale from AC power source prior to battery test.

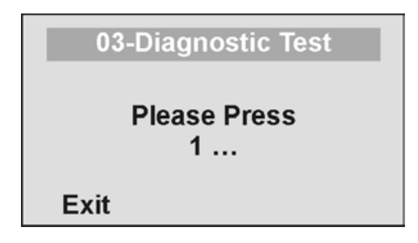
02 USB Connection



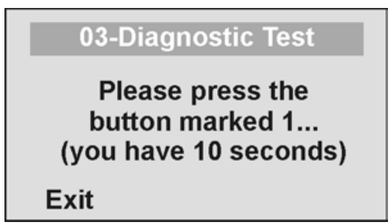
The scale will test the connection to the PC and will display a message “Connection is OK” or ”NO Connection”.
If “NO Connection” is displayed, check your USB connections on the scale and on your PC and retest the connection. Refer to qualified service personnel if problem persists.

OPERATION INSTRUCTIONS

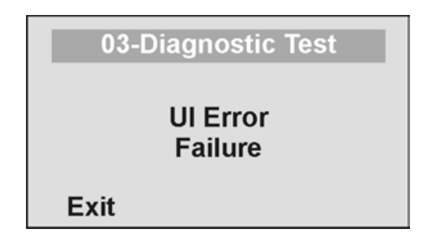
03 UI Test



The scale has a diagnostic routine where it tests the User Interface (UI) hardware functionality (LCD, keypad). In order to do this the user has to press all the keys according to the messages displayed on the screen.

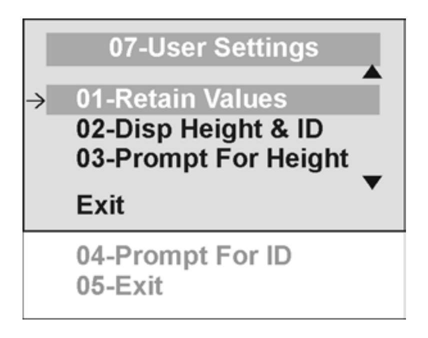


If the requested command was not received or wrong button was pressed, the following message will be displayed.

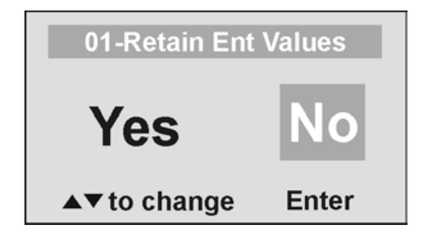


If after 10 seconds the requested command was not received, the following message will be displayed. If “UI Error Failure” is displayed, refer to qualified service personnel.

07 USER SETTINGS



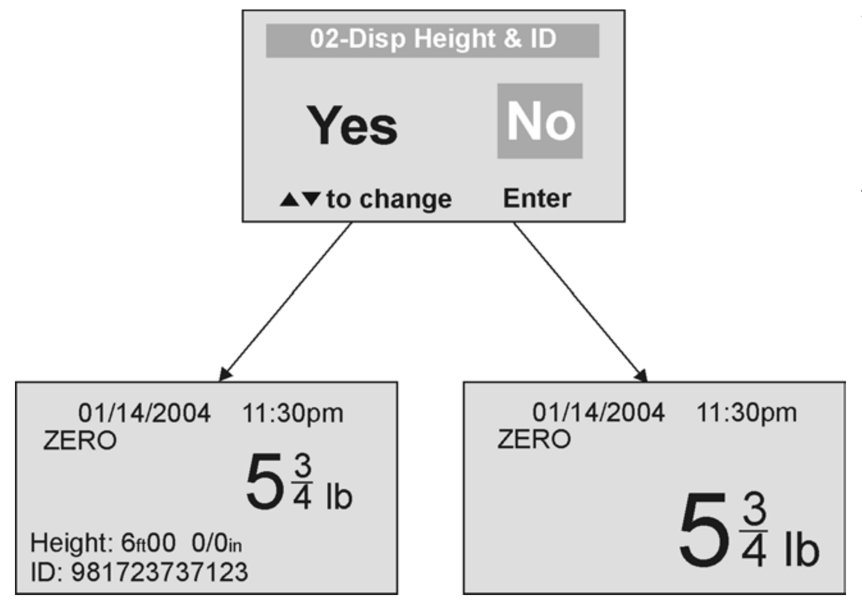
01 Retain Entered Values



This option allows the user to use the same values for ID, height and TARE between weighing. If this option is disabled, the user has to re-enter these values for each reading. If the values are not entered, only the weight is stored.
NOTE: These values cannot be retained by ID number.

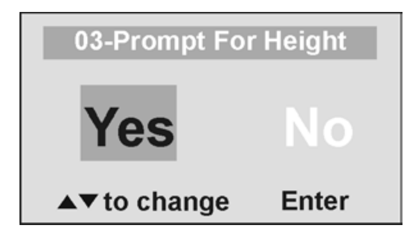
OPERATION INSTRUCTIONS

02 Disp Height & ID



When the user selects to display the height and ID of the user, it will be displayed at the bottom of the screen. We recommend the use of this function to ensure that the patient's correct ID and height have been entered.

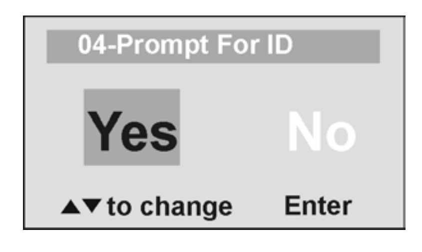
03 Prompt For Height



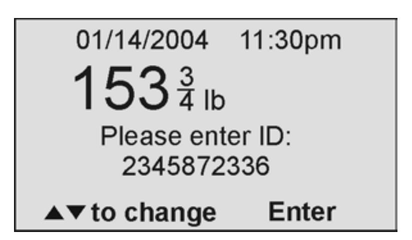
When this option is activated, the user will be asked to enter the patient's height after every weighing.



04 Prompt For ID



When this option is activated, the user will be asked to enter the patient's ID number after every weighing.



MAINTENANCE

GENERAL

This section provides instructions for maintenance, cleaning, troubleshooting and operator replaceable parts for the Pro Plus™ Portable Wheelchair Scale Model 2450KL. Maintenance operations other than those described in this section should be performed by qualified service personnel.

MAINTENANCE

Before first use and after periods of non-use, check the scale for proper operation and function. If the scale does not operate correctly, refer to qualified service personnel.

1. Check overall appearance of the total scale for any obvious damage, wear and tear.
2. Inspect AC adapter for cord cracking or fraying or for broken or bent prongs.

CLEANING

Proper care and cleaning is essential to ensure a long life of accurate and effective operation.

Disconnect the scale from the AC power source.

1. Clean all external surfaces with a clean damp cloth or tissue. Mild soap and water solution may be used. Dry with a clean soft cloth.
2. Do not immerse the scale into cleaning or other liquid solution.
3. Do not use Isopropyl Alcohol or other solutions to clean the display surface.

TROUBLESHOOTING

Refer to the following instructions to check and correct any failure before contacting service personnel.

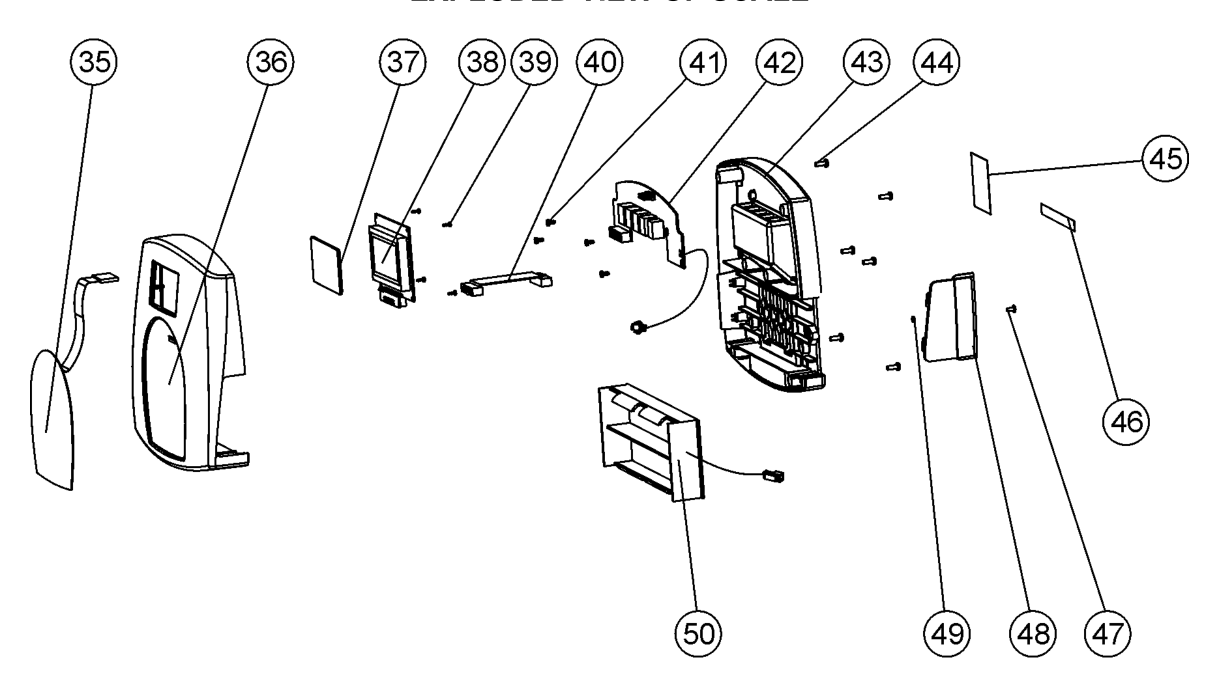
SYMPTOM	POSSIBLE CAUSE	CORRECTIVE ACTION
Scale does not turn on	1. Dead Battery 2. Faulty electrical outlet 3. Bad power supply	1. Replace batteries 2. Use a different outlet 3. Replace adapter
Questionable weight or the scale does not zero	1. External object interfering with the scale 2. The display did not show "0.0" before weighing 3. Scale is not placed on a level floor 4. Scale is out of calibration 5. Improper Tare	1. Remove interfering object from the scale 2. Ask the patient to get off the scale, zero the scale and begin weighing process again 3. Place the scale on a level floor and begin weighing process again 4. Check weight with known weight value 5. Place the item to be tared on the scale ramps. Press REWEIGH. Once the weight of the item is displayed, press TARE. Place the patient and the tared item back on the scale. Press REWEIGH again.
Weighing is performed but the display shows "weigh" and "reweigh" every few seconds; the weighing process takes too long and no weight is displayed.	The patient is not sitting still	Ask the patient to be still or you can change to live weight setting
The display shows "Overload" message	The load on the scale exceeds the capacity (600 Lbs)	Remove the excess weight and use the scale according to its limits
The display shows "LOW BAT" message	The batteries are empty	Replace batteries according to instructions
The display shows "Load Cell Error" message	There is a problem with one or more load cells or the load cell cable is disconnected.	Check load cell cable connection at the display and platform assembly ports. If the problem is not corrected, refer to qualified service personnel to replace the defective load cell

CALIBRATION PATH

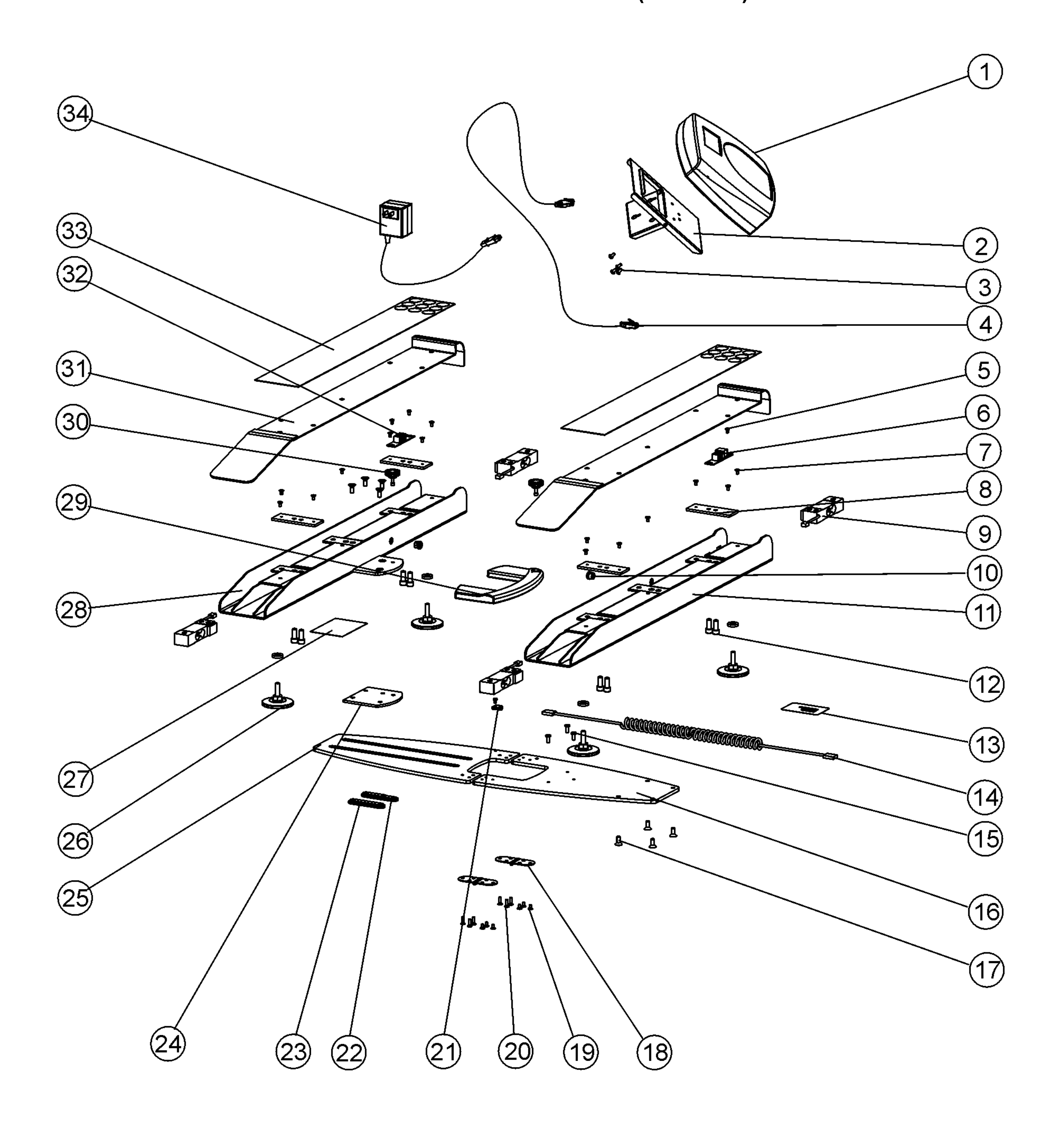
The calibration is performed in Kg or Lb, according to the units of measure used upon entering into the calibration path.

Operator Action	Display
1. Press ON/OFF button and immediately press and hold HOLD/RELEASE button for 3-4 seconds	Calibration Process
2. Press ENTER	Enter load weight 600.0
3. Using ▲▼ keys and/or the keypad, set the calibration load to at least 200 lbs (for best results and greater accuracy, use a 600 lb weight). Press ENTER	Zero calibration Please clear the scale
4. Please clear the scale platform and press ENTER	Zero calibration Please wait
5. Please wait without touching or shaking the scale until the zero calibration process is finished	Weight calibration Put: XXX.X
6. Load the scale platform with the required weight and press ENTER	Weight calibration Please wait
7. Please wait without touching or shaking the scale until the calibration process is finished	Calibration factor: X.XXXXX
8. Press ENTER	Calibration Please clear the scale
9. Please remove weight from the scale platform	Rebooting Please wait
10. Please wait until the scale resumes normal operation	Health O Meter Pro Plus

EXPLODED VIEW OF SCALE



EXPLODED VIEW OF SCALE (continue)



PARTS LIST

Key No.	Part No.	Description	Qty.
1	1109402-0	DISPLAY ASSEMBLY	1
2	3824801-0	HEAD STAND	1
3		PHIL. PAN HEAD SCREW NC8-32*5/16”	4
4	2033702-0	MAIN BOARD TO CONNECTION CABLE	1
5		PHIL. PAN HEAD SCREW NC6-32*1/4”	5
6	2138902-0	RIGHT CONNECTION DIGITAL BOARD	1
7		COUNTERSUNK PHIL. HEAD SCREW M4*6	14
8	3825201-0	LOAD CELL MOUNTING PLATE	4
9	1304202-0	LOAD CELL	4
10	401298	STRAIN RELIEF BUSHING SR-5L-1	2
11		RIGHT RAIL BASE	1
12		SOCKET HEAD CAP SCREW NC5/16-18*3/4”	8
13		MODEL LABEL	1
14	2034001-0	RIGHT CONN. BOARD TO LEFT CON. CABLE	1
15		PHIL. PAN HEAD SCREW NC10-24*3/8”	3
16		CENTER SECTION B	1
17		SOCKET HEAD SCREW NC1/4-20*5/8”	8
18		HINGE - SUGATSUNE SMH-83	2
19		COUNTERSUNK PHIL. HEAD SCREW M4*8	6
20		COUNTERSUNK PHIL. HEAD SCREW M4*12	6
21	400117	PANDVIT CCS19-S8-C	1
22		LOCKING TV BAR	1
23		T BAR	1
24		DELRIN SPACER	1
25		CENTER SECTION A	1
26	2267501-0	PLASTIC FOOT NC3/8" ASSEMBLY	4
27	3825801-0	LEXAN 0.5 SPACER	1
28		LEFT RAIL BASE	1
29	3824901-0	PLASTIC HANDLE	1
30	3825001-0	KNOB	1
31	3826001-0	RUNNER TEC ASSEMBLY	2
32	2138903-0	LEFT CONNECTION DIGITAL BOARD	1
33	3825901-0	MAT	2
34	420988	ADAPTER UNIT 6VDC 120VAC	1
35	411193	KEYPAD 600LB	1
36		HEAD TOP	1
37		LCD WINDOW	1
38		LCD BOARD	1
39		WN1412 CROSS HEAD SCREW K22L6	4
40		DISPLAY TO EAGLE P.C.B CABLE	1
41		WN1412 CROSS HEAD SCREW K30L6	4
42		EAGLE BOARD	1
43		HEAD BASE	1
44		PHIL. PAN HEAD SCREW NC6-32*3/8”	6
45		MODEL LABEL	1
46	3245801-0	INPUT/OUTPUT PORTS LABEL	1
47		PHIL. PAN HEAD SCREW NC4-40*1/4”	1
48	3822801-0	BATTERY COVER	1
49	400152	RUBBER O RING	1
50	2033801-0	BATTERY HOLDER	1

WARRANTY

LIMITED WARRANTY

What does the Warranty Cover?

Pelstar LLC scales are warranted from date of purchase against defects of materials or in workmanship for a period of one (1) year. If product fails to function properly, return the product, freight prepaid and properly packed to Pelstar. See “To Get Warranty Service” below for instructions. If manufacturer determines that a defect of material or in workmanship exists, customers' sole remedy will be repair or replacement of scale at no charge. Replacement will be made with a new or remanufactured product or component. If the product is no longer available, replacement may be made with a similar product of equal or greater value. All parts including repaired and replaced parts are covered only for the original warranty period.

Who is Covered?

The original purchaser of the product must have proof of purchase to receive warranty service. Pelstar dealers or retail stores selling Pelstar products do not have the right to alter, or modify or any way change the terms and conditions of this warranty.

What is Excluded?

Your warranty does not cover normal wear of parts or damage resulting from any of the following: negligent use or misuse of the product, use on improper voltage or current, use contrary to the operating instruction, abuse including tampering, damage in transit, or unauthorized repair or alternations. Further, the warranty does not cover Acts of God, such as fire, flood, hurricanes and tornadoes. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from country to country, state to state, province to province or jurisdiction to jurisdiction.

To get Warranty Service

Make sure you keep your sales receipt or document showing proof of purchase.

Call 1 (800) 638-3722 or 1 (708) 598-9100 to receive a return authorization number. Attach proof of purchase to your defective product along with your name, address, daytime telephone number and description of the problem. Carefully package the product and send with shipping and insurance prepaid to:

Pelstar LLC
Attention R/A#_____________
Repair Department
7400 W. 100th Place
Bridgeview, IL 60455

If your scale is not covered by warranty, or has been damaged, an estimate of repair costs or replacement costs will be provided to you for approval prior to servicing or replacing.

Pelstar LLC
7400 West 100th Place, Bridgeview IL 60455 • 1-800-638-3722 or 1-708-598-9100
www.healthometermedical.com

BALANCE PORTATIVE PRO PLUS™ POUR FAUTEUIL ROULANT MODELE 2450KL

TABLE DES MATIERES

PRECAUTION ET PREVENTION

Pour prévenir toute blessure ou tout dégât accidentels, veuillez scrupuleusement vous conformer aux instructions suivantes :

- Pour obtenir une lecture du poids exacte, placez la balance électronique sur une surface plane et stable; la vis de blocage doit être correctement verrouillée et la partie inférieure de la balance ne doit pas toucher le sol.
- Pour obtenir une lecture du poids exacte, vérifiez le bon fonctionnement de la bascule en appliquant la procédure décrite dans ce manuel avant chaque utilisation.
- Ne pas utiliser en présence de substances inflammables.
- Le fonctionnement sous d'autres tensions et fréquences que celles spécifiées dans ce manuel est susceptible d'endommager l'appareil.
- Si l'indicateur « LOW BAT » est actif, remplacez les piles ou connectez dès que possible la balance à une source d'alimentation CA de façon à obtenir une lecture du poids exacte.

SPECIFICATIONS

GENERALITES

La balance portative Pro Plus™ pour fauteuil roulant de Health o meter, Modèle 2450KL utilise une technologie très sophistiquée de microprocesseur. Chaque instrument de précision est conçu pour donner la mesure exacte, fiable et répétable du poids et présente des caractéristiques qui font de la pesée un processus simple, rapide et pratique.
Cette balance est réglée pour mesurer le poids par l'application d'une technologie de pesée spéciale, sensible au mouvement, permettant de déterminer le poids d'un patient qui n'est pas immobile. Mais elle peut aussi être réglée pour mesurer le poids vif : cf. page 35.
Le poids peut être lu en livres (nombres décimaux, fractions de lb. ou lb/oz) ou en kilogrammes.
La balance se caractérise par son faible poids. Elle dispose d'un mécanisme de réglage pour s'adapter aux diverses tailles de fauteuils roulants, et d'un bloc d'affichage séparé.
La balance peut être utilisée avec son adaptateur électrique CA ou avec 6 piles "D" (non incluses).

SPECIFICATIONS DE LA BALANCE

Capacité et Résolution	600 Lb x 0.2 Lb / ¼ lb / 4 oz (270 Kg x 0.1 Kg)
Exigences électriques	Adaptateur 120VAC - 6VDC - 60Hz ou 6 piles "D"
Environnement	Températures de fonctionnement : 50°F à 95°F (10°C à 35°C) Températures de stockage : 30°F à 125°F (0°C à 50°C) Humidité : 85%
Dimensions	**Plateforme réglable** Longueur : 31¾” (80 cm) Largeur : 23½” à 31¾” (60 cm à 80 cm) Poids : 23.6 Lb (10.7 Kg)

INSTALLATION

Liste des pièces :

(1) Ensemble bascule
(1) Bloc d'affichage
(4) Ensembles de pieds en plastique
(1) Adaptateur CA
(1) Câble de la cellule de charge

Outils nécessaires: tournevis à tête Philips.

Retirez chaque ensemble du carton et déballez le matériel en prenant soin de ne pas rayer les diverses parties de l'appareil.

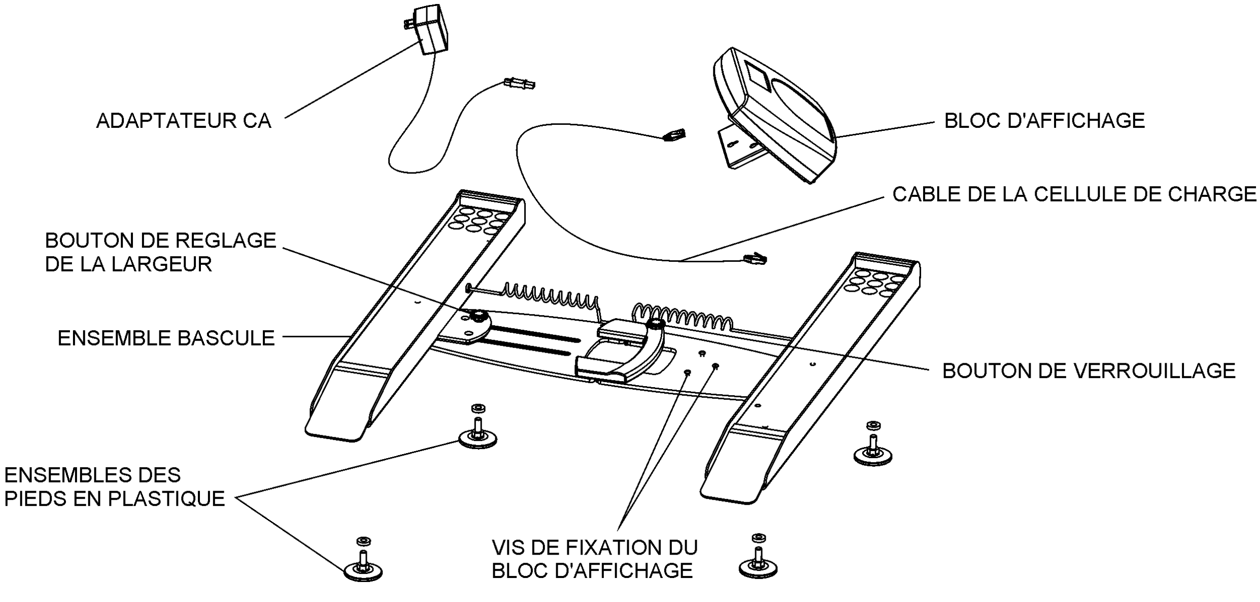


Figure 1. Montage après envoi

Mode d'ouverture et d'assemblage de la balance

1. Commencez avec la balance pliée et en position verticale, tandis qu'elle repose sur ses rampes d'accès, comme l'indique la Figure 2a.
2. Faites légèrement glisser le bloc d'affichage vers le haut, en direction de la poignée et retirez-le de l'ensemble.
3. Ouvrez le support à l'arrière du bloc d'affichage et placez ce dernier sur une surface plane et stable ou sur le sol.
4. Ouvrez la balance et mettez-la à l'envers sur sol plan.
5. Vissez les quatre pieds en plastique sans les serrer. Remettez la balance à l'endroit, sur ses pieds.
6. Serrez le bouton de verrouillage situé sur la poignée de transport.

REMARQUE: Pour obtenir une lecture exacte du poids, le bouton de verrouillage doit être vissé à fond.

7. Assurez-vous que toutes les pièces de la balance sont à niveau et au moins à ½” du sol (faites attention en particulier aux deux charnières situées au centre). Si nécessaire, relevez le niveau de la balance en dévissant légèrement les quatre pieds en plastique.
8. Approchez le fauteuil roulant des rampes d'accès de la balance. Dévissez la bouton de réglage de la largeur pour adapter la taille de la balance en déplaçant la rampe gauche.

REMARQUE: Souvent, les roues avant et arrière des fauteuils roulants ne sont pas parfaitement alignées. Assurez-vous qu'elles soient toutes bien calées sur les rampes.

INSTALLATION

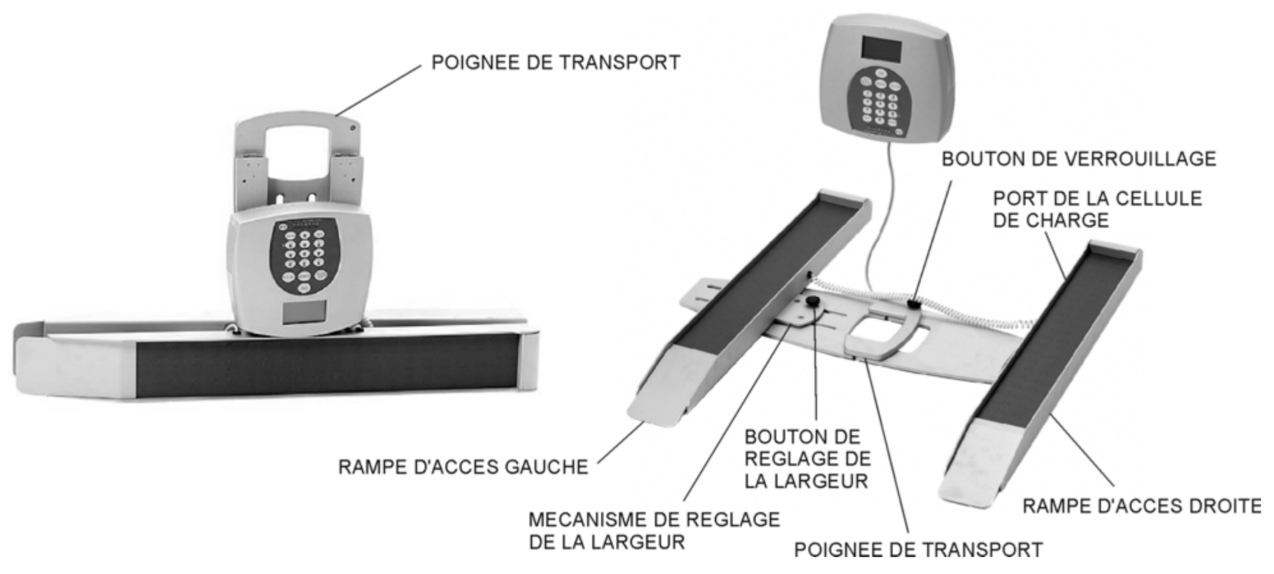


Figure 2a Figure 2b

9. Serrez le bouton de réglage de la largeur afin de bloquer le mécanisme correspondant.
10. Retirez le support qui est à l'arrière du bloc d'affichage en dévissant 4 vis, afin de connecter le câble de la cellule de charge et le câble d'alimentation électrique au bloc d'affichage (cf. Figure 3).
11. Branchez le connecteur de câble de la cellule de charge au port de celle-ci, situé à l'arrière du bloc d'affichage, puis insérez et fixez le câble dans la rainure centrale du bloc.
12. Branchez le câble électrique au port d'alimentation du bloc d'affichage, puis insérez et fixez le câble dans la deuxième rainure en partant de la gauche.
13. Installez le support à l'arrière du bloc d'affichage et fixez-le à l'aide de 4 vis.
14. Branchez le connecteur de câble de la cellule de charge au port de celle-ci qui est situé sur la face interne de la rampe droite.
15. Vissez/ dévissez les pieds en plastique pour mettre la balance à niveau.
16. Après le premier assemblage, et dans le but de permettre les pliages et déplacements ultérieurs de la balance, laissez les quatre pieds en place, ainsi que le câble d'alimentation électrique et le câble de la cellule de charge connectés au bloc d'affichage en vue de la prochaine utilisation.

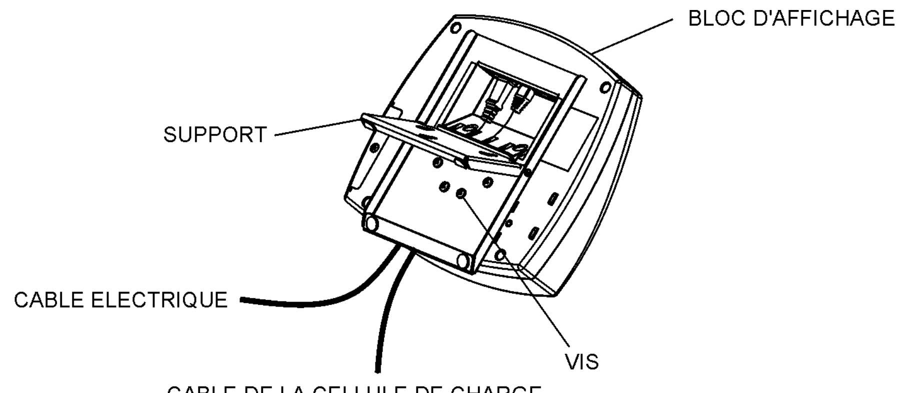


Figure 3.

Préparation de la balance

1. Retirez le film protecteur en plastique du pavé numérique et de l'écran.
2. Placez les piles dans le logement prévu à cet effet (cf. § « Remplacement des piles »).
3. Branchez l'adaptateur CA de la balance à la source d'alimentation électrique.
4. Appuyez sur la touche de Marche/Arrêt (ON/OFF) pour allumer l'appareil. L'écran affiche le nom « Health o Meter Pro Plus » suivi de la mention « 000Lb00oz ».[a]
5. Placez un poids [ne dépassant pas 600 Lb (270 Kg)] sur la bascule. L'écran de visualisation affiche la mention « WEIGHING » (« PESEE ») jusqu'à l'exécution complète du calcul et l'affichage du poids.
6. Appuyez sur la touche KG/LB pour sélectionner l'unité de poids de votre choix (Lb/Kg).[b] *
7. Appuyez sur la touche REWEIGH (REPESEE) pour renouveler le processus de pesée.
8. Retirez l'objet du plateau, la balance se remet alors à zéro et l'écran affiche la mention « ZERO » sur le côté supérieur droit de l'écran, accompagnée de « 000Lb00oz ».
9. Déconnectez l'adaptateur CA du secteur électrique. La balance s'éteint. Appuyez à nouveau sur la touche ON/OFF et l'alimentation de la balance se règle alors sur piles.

REMARQUE: Si la procédure d'installation a échoué, consultez la fiche de localisation des pannes. Si le problème persiste, veuillez avoir recours au technicien qualifié.

(a) Pour régler la luminosité de fond et/ou le contraste de l'écran : cf. page 35.
(b) Pour passer du mode d'affichage en livres aux fractions ou décimales : cf. page 30.

Remplacement des piles

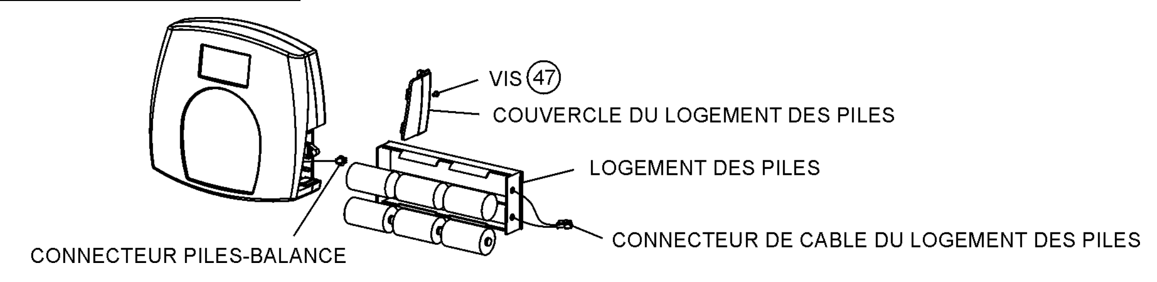


Figure 4. Remplacement des piles

(Cf. Liste des pièces, page 43, pour plus de détails sur les pièces suivies du symbole #)

1. Débranchez la balance.
2. Retirez le couvercle du logement des piles du bloc d'affichage.
3. Débranchez le connecteur de câble du logement des piles du connecteur piles - balance.
4. Retirez le logement des piles avec précautions en le faisant glisser doucement hors du bloc d'affichage.
5. Remplacez les anciennes piles par les nouvelles.**
6. Replacez avec précautions le logement des piles dans le bloc d'affichage.
7. Branchez le connecteur de câble du logement des piles au connecteur piles - balance.
8. Fixez le couvercle du logement des piles au bloc d'affichage et placez la vis.

* Pour régler l'option par défaut de l'unité de poids en kilogrammes, ou pour désactiver la touche LB/KG, veuillez contacter notre service d'Assistance Technique au 1 800 638-3722 ou +1 708 598-9100.

** Nous recommandons l'utilisation des piles EVEREADY Energizer® e2™.

MODE DE FONCTIONNEMENT

1. Appuyez sur l'interrupteur de Marche/ Arrêt (ON/OFF) pour allumer l'appareil.
2. Attendez que les mentions « 000Lb00oz » et « ZERO » apparaissent sur le côté gauche de l'écran de visualisation.
3. Approchez le fauteuil roulant des rampes d'accès de la balance. Desserrez le bouton de réglage de la largeur pour ajuster cette distance en déplaçant la rampe gauche.

REMARQUE: Souvent, les roues avant et arrière des fauteuils roulants ne sont pas parfaitement alignées. Assurez-vous qu'elles soient toutes bien calées sur les rampes.

4. Vissez le bouton de réglage de la largeur afin de bloquer le mécanisme correspondant.
5. Assurez-vous que toutes les pièces de la balance sont à niveau et au moins à ½" du sol (faites attention en particulier aux deux charnières situées au centre). Si nécessaire, relevez le niveau de la balance en dévissant légèrement les quatre pieds en plastique.
6. Si le poids du fauteuil roulant est connu, introduisez la valeur de la TARE en suivant les instructions du « Menu », § 02. S'il ne l'est pas, placez seulement le fauteuil roulant sur la plateforme; appuyez sur la touche REWEIGH (Repesée). Introduisez la valeur de TARE automatique en appuyant sur la touche correspondante (TARE).
   La mention « 000Lb00oz » apparaît à l'écran.
7. Installez le fauteuil roulant avec le patient sur les rampes d'accès jusqu'à ce que les roues du fauteuil roulant soient stoppées par les contre-rails des rampes. La mention « WEIGHING » (Pesée) figurera à l'écran jusqu'à ce que s'affiche le poids de la personne.
8. Nous recommandons de procéder à une repesée du patient dès que celui-ci est assis et immobile sur son fauteuil roulant sur la plateforme, en appuyant sur la touche REWEIGH.
9. Pour retirer le fauteuil roulant et le patient de la balance, déplacez le fauteuil en allant tout droit et en marche arrière, par la rampe d'accès.

REMARQUE: La balance reviendra toujours par défaut aux derniers réglages et unités utilisés.

MODE DE FONCTIONNEMENT



Figure 5. Clavier

TOUCHE	DESCRIPTION	FONCTION
ON/OFF	POWER	Allume (ON) et éteint (OFF) l'appareil.
ZERO	ZERO	Met la balance à zéro avant la pesée.
HOLD RELEASE	HOLD/RELEASE	Maintient l'affichage du poids de l'objet pesé, et ce, jusqu'à la pression suivante de la touche qui effacera cette valeur de l'écran. Sert aussi à faire défiler le menu vers le bas.
REWEIGH	REWEIGH	Permet de renouveler la pesée du patient sans le faire descendre de la balance.
KG/LB	Touche KG/LB	Permet de passer des kilogrammes aux livres et vice versa. Sert aussi à faire défiler le menu vers le haut.
1 MENU	MENU	Donne accès au menu de la balance.
2 BMI	BMI	Guide la saisie de données pour calculer l'Indice de Masse Corporelle (IMC) du patient (BMI = *Body Mass Index*).
3 PRINT	PRINT	Imprime les données relatives au patient (à condition que l'imprimante soir reliée à la balance).
7 ID	ID	Guide la saisie du numéro d'identification du patient (ID). Ce numéro ID sera enregistré avec toutes les pesées effectuées, et ce, jusqu'à l'effacement ou l'enregistrement d'un autre numéro ID.
9 TARE	TARE	Guide la saisie de la valeur de la TARE qui sera déduite du poids sur la plateforme. Cette même touche sert à annuler le poids de la tare (remet l'affichage à zéro).
EXIT	EXIT	Revient un pas en arrière si l'on se trouve dans le menu et modes de saisie de données.
ENTER	ENTER	Sert à valider les commandes et introduire les données dans la bascule.

MODE DE FONCTIONNEMENT

MENU

Sur l'écran du menu, l'utilisateur peut régler ses préférences et/ou déterminer le mode de traitement des données enregistrées à appliquer par la balance. Il peut feuilleter le menu par le biais des touches indiquant les flèches ascendante et descendante (▲▼) ou en tapant à l'aide du clavier le numéro de position du menu correspondant. Le menu dispose d'un mode d'opération par « tamponnement » : une pression sur la flèche descendante lorsque le menu a été déroulé jusqu'au bout ramènera celui-ci à son début.

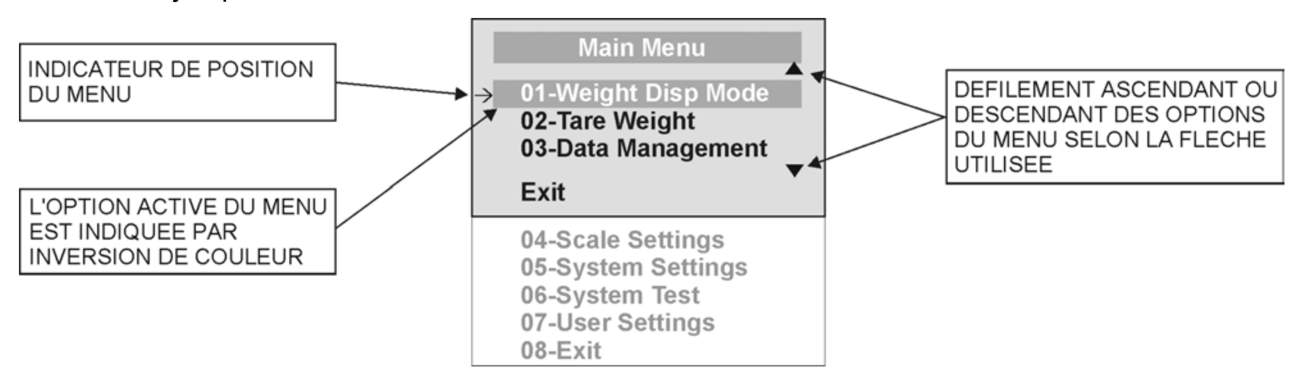


Figure 6. Menu Principal

01 MODE D'AFFICHAGE DU POIDS

(ne s'applique que pour les valeurs en livres, et NON pour les valeurs métriques)

L'utilisateur peut régler la nature de la valeur affichée dans l'une des fractions de la livre (¼, ½ or ¾ lb), en livres et onces (résolution de 4 onces) ou en décimales (résolution de 0.2 lb). Lorsque l'unité de poids sélectionnée est le kg, ces réglages ne prennent pas effet. Le mode sélectionné est appliqué à tous les écrans.

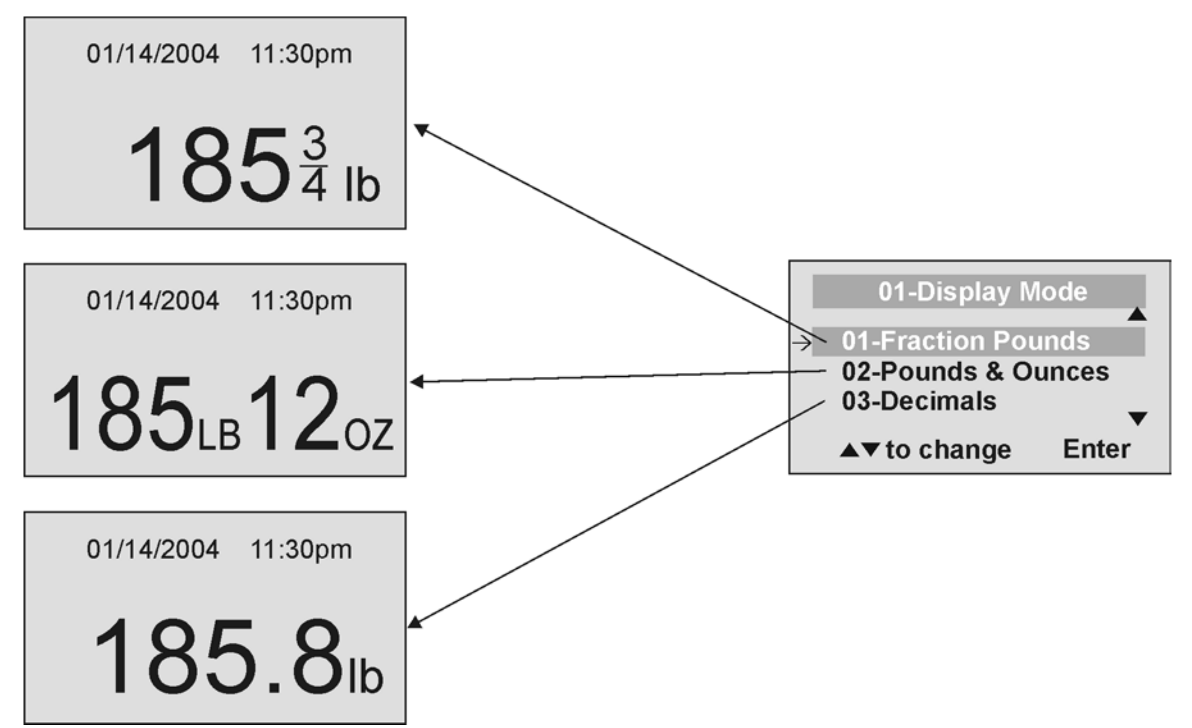


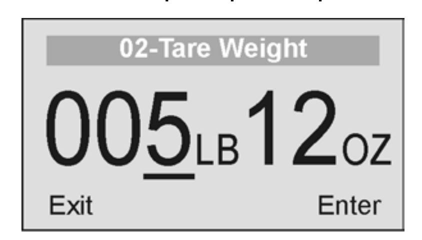
Figure 7. Mode d'affichage du poids

02 POIDS DE LA TARE

REMARQUE: Etant donné le degré de sensibilité de la balance, nous recommandons d'utiliser la fonction de repesée (REWEIGH) avant de régler le poids de la TARE, afin d'éliminer toute interférence éventuelle de l'opérateur avec l'objet à tarer.

Il existe deux manières d'introduire manuellement le poids de la tare (par ex. le poids d'un fauteuil roulant, de chaussures, etc.) : appuyez sur MENU (1) et sélectionnez l'option 02- « Tare Weight » ou appuyez sur TARE (9). En l'absence d'objet sur la plateforme (la valeur affichée est zéro, il n'y a pas de tare) et si l'utilisateur appuie sur la touche de la TARE (9), la fenêtre du Poids de la Tare s'ouvre et le guide pour introduire et valider la valeur de la TARE. REMARQUE : le poids de la tare est introduit par paliers de : 4oz, 0.2lb, ¼lb. La valeur introduite apparaît avec le signe moins (-). Ensuite, la balance revient en position normale. Cette valeur de TARE est mémorisée jusqu'au prochain changement ou effacement.

Important : Le poids de la TARE ne peut pas dépasser 200 lb.



Le chiffre à changer clignotera et le clignotement se déplacera de gauche à droite après introduction du chiffre approprié à l'aide des touches indiquant les flèches ▲ (pour la gauche) et ▼ (pour la droite).

L'affichage de la mention TARE indique que l'objet a bien été taré



Figure 8. Poids de la tare

Tarage Automatique

L'utilisateur peut régler le poids d'une tare grâce à la touche correspondante (TARE) - (9) tandis q'un objet se trouve posé sur la plateforme de la balance. L'affichage se mettra à zéro et la mention TARE sera affichée pour indiquer qu'une valeur de tare est mémorisée (comme le montre la Figure 8 ci-dessus).

Retrait de la Tare

Une simple pression supplémentaire sur la touche portant la mention TARE effacera la valeur de la tare qui se trouve actuellement en mémoire, la mention TARE disparaîtra de l'écran et la balance reprendra son fonctionnement normal.

03 GESTION DES DONNEES

La balance gère les données du patient, y compris son numéro d'identification (ID), son poids, sa hauteur, la tare qui lui est attribuée et son IMC. La valeur est mémorisée ou transférée au PC. Cette fonction s'effectue en ouvrant un nouveau fichier de données.

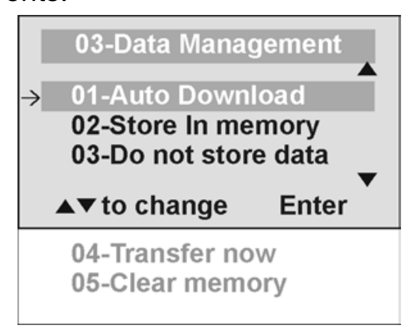
OUVERTURE D'UN NOUVEAU FICHIER DE DONNEES:
1. Appuyez sur la touche ID (7).
2. Tapez le numéro d'identification sur le clavier.
3. Appuyez sur ENTER.

MODE DE FONCTIONNEMENT

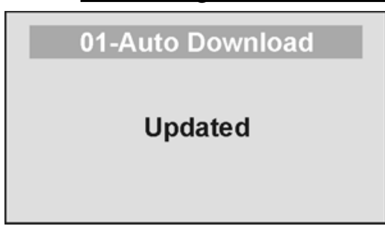
Cette bascule calcule également l'Indice de Masse Corporelle (IMC) (*BMI = Body Mass Index*).
CALCUL de l'IMC :

1. Installez le patient sur la plateforme de la balance.
2. Appuyez sur la touche IMC (BMI) (2).
3. Suivez les instructions données à l'écran pour introduire la hauteur du patient à l'aide du clavier, suivant des écarts de 1/4" (1=1/4, 2=1/2, 3=3/4) ou de 1 cm (appliquez les pouces - inches - pour un poids donné en lb, et les cm pour les kg). Appuyez sur ENTER pour valider.
4. L'indice IMC du patient apparaît alors à l'écran.

La balance offre deux options pour gérer votre information : transférer/ télécharger les valeurs ou les stocker. La première option télécharge (transfère) automatiquement la valeur sur votre ordinateur personnel. La seconde option met la valeur en mémoire. La capacité maximale de la balance est de 270 fichiers différents.

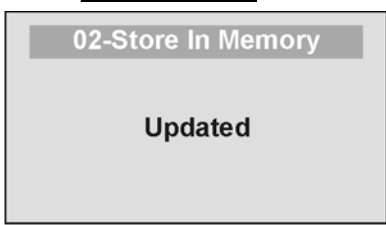


01 <u>Téléchargement Automatique</u>

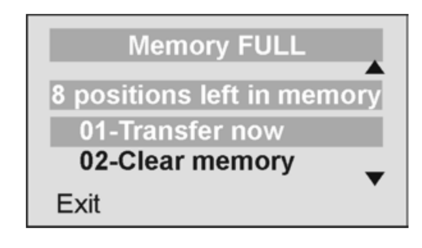


Le téléchargement automatique est l'option par défaut, il transfère la valeur au PC dès que le patient descend de la balance ou quand l'utilisateur appuie sur la touche HOLD/RELEASE (Maintien/ Libération) si celle-ci était en position « HOLD ». En l'absence de connexion PC, la valeur n'est ni transférée ni stockée et sera perdue après avoir fait descendre le patient de la balance.

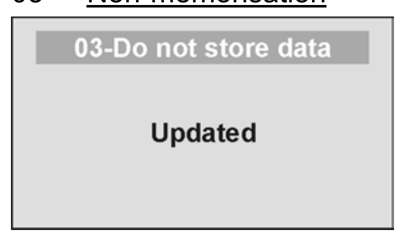
02 <u>Mémorisation</u>



La valeur est mémorisée pour téléchargement ultérieur au PC. Si la mémoire est presque pleine, l'utilisateur en sera averti et l'option de transfert de toutes les valeurs au PC ou de libération de la mémoire lui sera proposée.



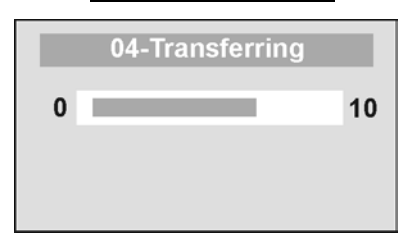
03 <u>Non-mémorisation</u>



Toutes les données seront annulées.

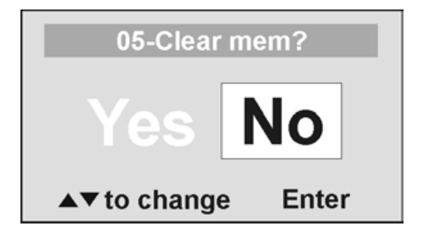
MODE DE FONCTIONNEMENT

04 Transfert immédiat



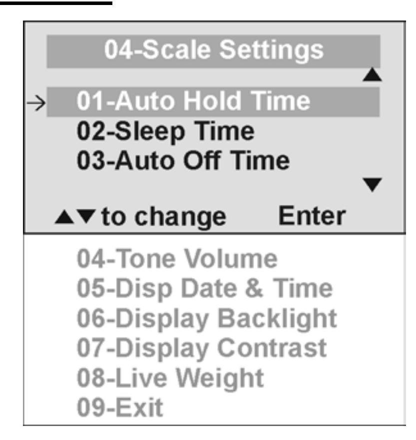
Toutes les valeurs mémorisées sont transférées au PC et la mémoire de la balance est ainsi complètement dégagée. Si le transfert échoue, les valeurs sont maintenues en mémoire jusqu'au succès du transfert ou jusqu'à l'ordre d'effacement.

05 Effacement des données en mémoire

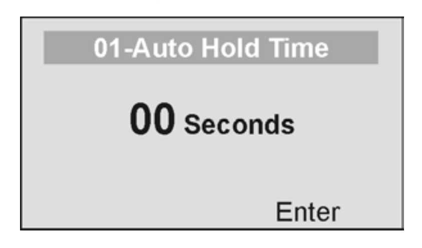


Toutes les valeurs stockées en mémoire sont effacées.

04 REGLAGES DE LA BALANCE

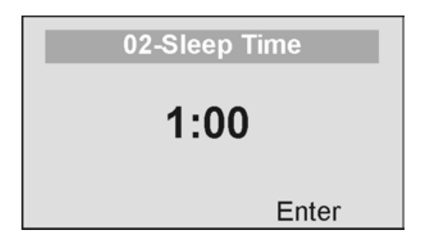


01 Temps de Maintien Automatique



L'utilisateur peut déterminer la durée d'affichage du poids une fois que celui-ci est défini, et ce, que le patient reste ou non sur la plateforme. La durée définie par défaut est l'absence de temps de maintien. Le réglage maximum de cette option est de 20 secondes.

02 Veille



L'utilisateur peut régler le temps à écouler avant que la balance ne se mette en mode de veille. Le réglage par défaut de cette option est de 1 minute. Quand la balance se met en veille, la mention STANDBY (en attente) s'affiche à l'écran.

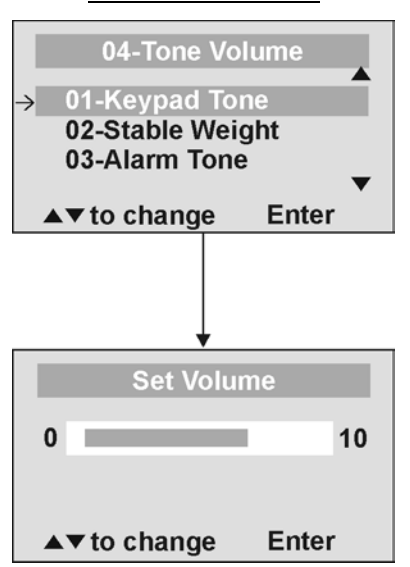
MODE DE FONCTIONNEMENT

03 Arrêt automatique



L'utilisateur peut définir le temps d'attente de la balance avant que celle-ci ne s'éteigne automatiquement suite à son inutilisation prolongée. Le temps réglé par défaut est de 10 minutes. Le réglage de cette valeur sur zéro désactive la fonction d'arrêt automatique.

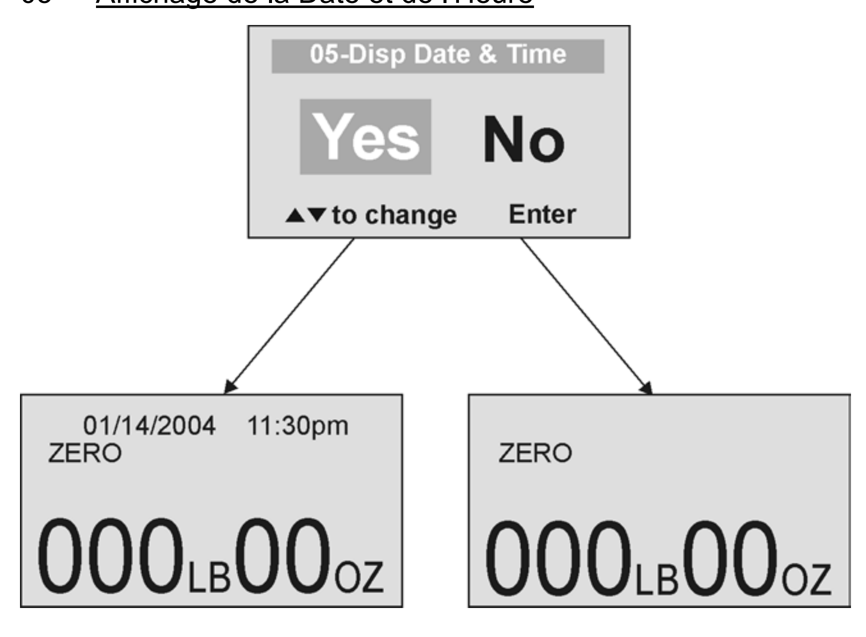
04 Puissance du son



Il existe une option permettant de régler le bip de la balance. Ce son se déclenche quand la bascule vient de définir le poids de la personne ou de l'objet se trouvant sur la plateforme, quand une touche est appuyée, lors de l'allumage de l'appareil, à la fin de l'autotest, ou en cas d'erreur ou d'avertissement.

Utilisez les touches ▲ et ▼ du clavier pour régler la puissance du son.
Chaque fois que l'utilisateur appuie sur une touche pour modifier le volume, un bip retentit pour indiquer la puissance du son réglée.

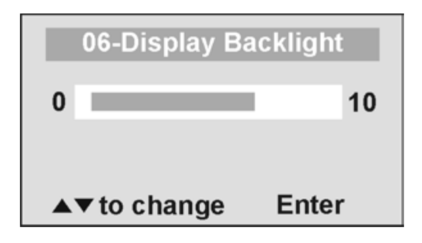
05 Affichage de la Date et de l'Heure



Cette option permet d'activer ou de désactiver l'affichage de la date et de l'heure.

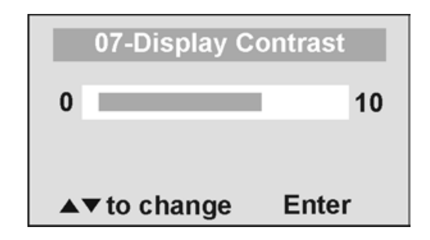
MODE DE FONCTIONNEMENT

06 Luminosité de fond de l'affichage



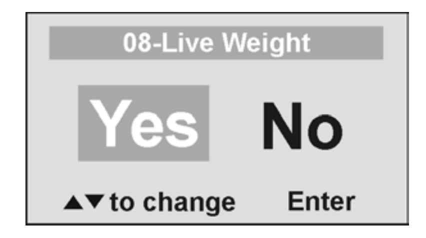
L'utilisateur peut régler la luminosité du rétroéclairage.

07 Contraste



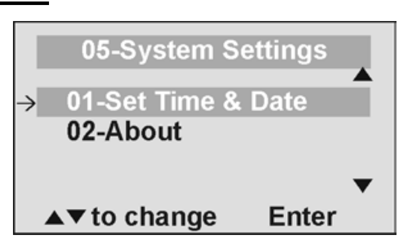
L'utilisateur peut régler la luminosité de l'affichage à cristaux liquides (LCD).

08 Poids Vif



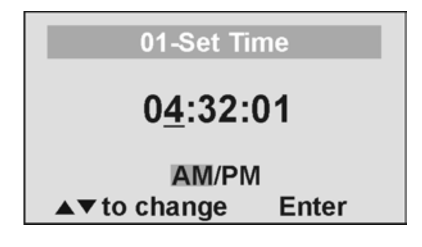
En appuyant sur « Yes » (Oui), l'utilisateur sélectionne le mode Poids Vif et désactive le mode de lecture du poids par sensibilité au mouvement. En mode Poids Vif, le poids affiché variera avec les mouvements du patient; la balance n'appliquera pas le blocage rapide pour fixer la lecture du poids comme elle le fait en mode sensible au mouvement. Appuyez sur la touche REWEIGH (Repesée) pour activer le mode de sensibilité au mouvement et déterminer ainsi la lecture correcte du poids à l'écran. Pour revenir au mode sensible au mouvement, désélectionnez le Poids Vif en appuyant sur l'option « No » (Non).

05 REGLAGES DU SYSTEME



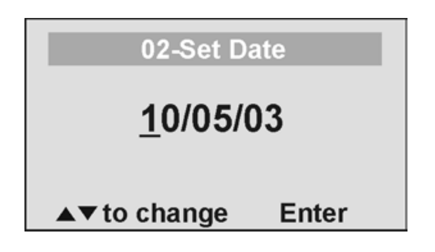
01 Réglage de l'Heure et de la Date

L'utilisateur peut régler l'heure et la date par l'intermédiaire du clavier.



Pour mettre l'appareil à l'heure, passez du chiffre des heures à celui des minutes et puis des secondes à l'aide des touches fléchées ▲ et ▼, et tapez au fur et à mesure les valeurs correspondantes sur le clavier. Pour passer à la ligne AM/PM (matin/soir ou après-midi), appuyez une fois sur la touche « Entrée » (ENTER).

MODE DE FONCTIONNEMENT



Réglez la date en utilisant les touches fléchées ▲▼ et tapez les valeurs sur le clavier.

02 Version

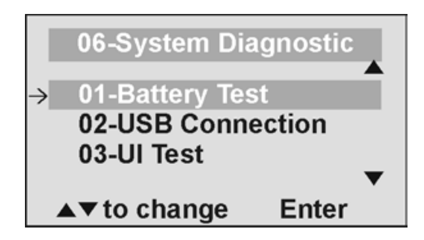
uPSD : 10625
PIC Ver : 10623
LoadCell : 10622

Last Update: 01/15/04

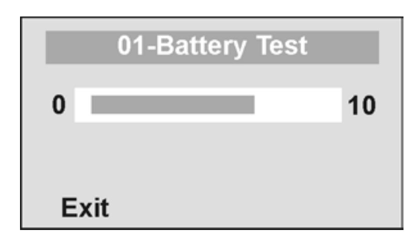
Exit Enter

Cet écran affiche la version du logiciel installé sur la balance.

06 TEST DE SYSTEME



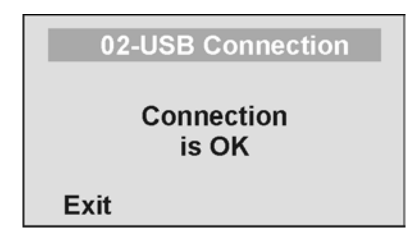
01 Test des Piles



La balance fait figurer la durée de vie estimée restante avant que les piles actuelles n'aient besoin d'être remplacées.

REMARQUE : pour accomplir le test des piles, la balance doit être alimentée seulement par les piles. Débranchez-la du secteur CA avant d'effectuer ce test.

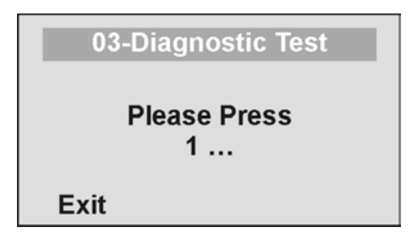
02 Connexion USB



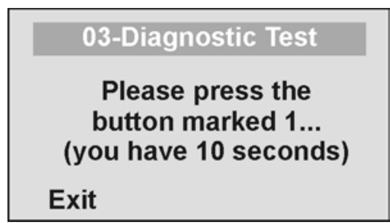
La balance teste la connexion avec le PC et affiche le message « Connection is OK » (Connexion correcte) ou « NO Connection » (Pas de connexion).
Si le message « NO Connection » est visualisé, vérifiez vos connexions USB sur la balance et sur votre PC, puis renouvelez le test. Si le problème persiste, veuillez consulter un technicien qualifié.

MODE DE FONCTIONNEMENT

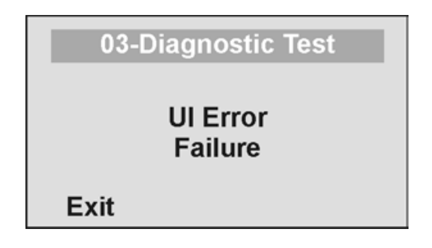
03 Test UI



La balance dispose d'une routine de diagnostic où elle teste la fonctionnalité du matériel (LCD, clavier) de l'Interface de l'Utilisateur (UI). Pour mettre cette routine en marche, l'utilisateur doit appuyer sur les touches indiquées au fur et à mesure par les divers messages affichés à l'écran.

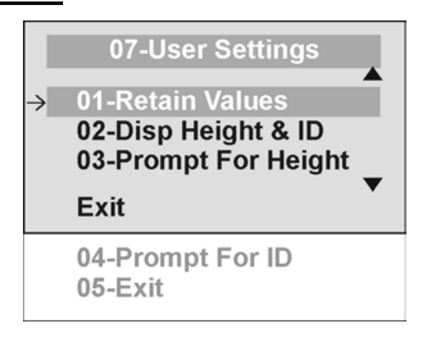


Ce message s'affiche si la commande requise n'a pas été reçue ou en cas d'erreur de touche.

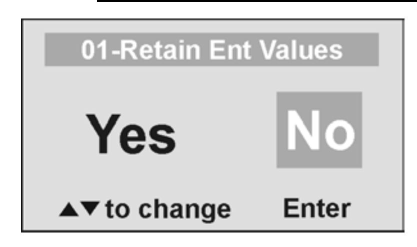


Ce message s'affiche si, après 10 secondes, la commande requise n'a pas été transmise. En cas d'apparition du message « UI Error Failure » (Echec d'interface), veuillez consulter un technicien qualifié.

07 REGLAGES UTILISATEUR



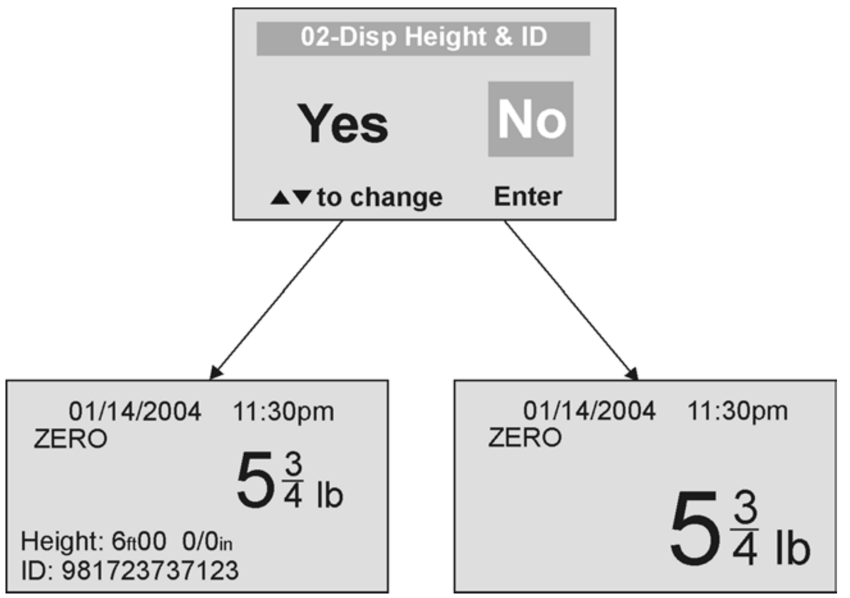
01 Retenue des Valeurs introduites



Cette option permet à l'utilisateur de retrouver les mêmes valeurs ID, hauteur et TARE d'une pesée à l'autre. Si cette option est désactivée, l'utilisateur doit réintroduire ces valeurs à chaque lecture. Si les valeurs ne sont pas introduites, seul le poids sera mémorisé.
REMARQUE : ces valeurs ne peuvent pas être retenues par le biais du numéro ID.

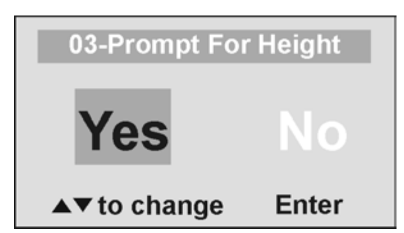
MODE DE FONCTIONNEMENT

02 Affichage Hauteur et ID



Quand l'utilisateur choisit d'afficher la hauteur et le numéro d'identification ID du patient, celui-ci s'affichera au bas de l'écran. Nous recommandons l'application de cette fonction pour vérifier l'exactitude du numéro ID et de la hauteur enregistrés pour le patient.

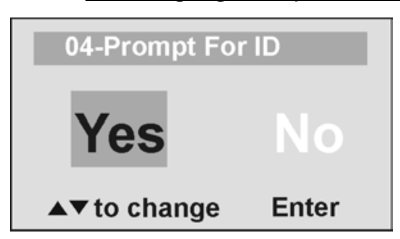
03 Message guide pour la Hauteur



Quand cette option est activée, un message guide demandera à l'utilisateur d'introduire la hauteur du patient après chaque pesée.



04 Message guide pour le numéro d'identification (ID)



Quand cette option est activée, un message guide demandera à l'utilisateur d'introduire le numéro d'identification du patient après chaque pesée.



MAINTENANCE

GENERALITES

Ce chapitre fournit les instructions pour la maintenance, le nettoyage, la localisation des pannes et indique les pièces remplaçables par l'opérateur, pour la balance portative Pro Plus™ pour fauteuil roulant, Modèle 2450KL. Toutes opérations de maintenance autres que celles décrites dans ce chapitre doivent être exécutées par un technicien qualifié.

MAINTENANCE

Avant la première utilisation et après de longues périodes d'inutilisation, vérifiez le bon état de marche de la bascule. Si la balance ne fonctionne pas correctement, veuillez vous adresser à un technicien qualifié.

1. Vérifiez l'aspect général de la balance pour y détecter tous éventuels dégât ou usure apparents.
2. Vérifiez que l'adaptateur CA ne présente aucun craquellement ni usure de son câble, pas plus que de broches brisées ou tordues.

NETTOYAGE

Des soins et un entretien corrects sont essentiels pour assurer une longue durée de vie à la balance avec fonctionnement précis et efficace.

Déconnectez la balance du secteur CA.

1. Nettoyez toutes les surfaces externes avec un chiffon doux et humide. Il est possible d'utiliser un savon doux et une solution aqueuse. Séchez avec un chiffon doux et propre.
2. Ne trempez pas la balance dans une solution de nettoyage ni autre substance.
3. N'utilisez pas d'alcool isopropylique pour nettoyez l'écran.

LOCALISATION DES PANNES

Reportez-vous aux instructions suivantes pour vérifier et rectifier une panne avant de contacter un technicien qualifié.

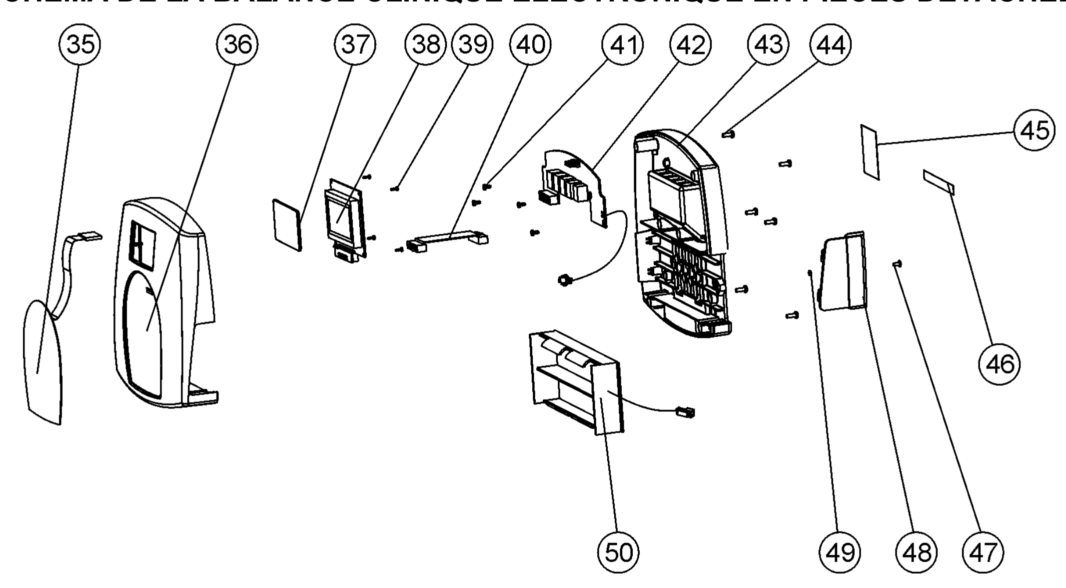
SYMPTOME	CAUSE POSSIBLE	ACTION CORRECTIVE
La balance ne s'allume pas.	1. Les piles sont mortes. 2. Prise électrique défectueuse 3. Mauvaise alimentation	1. Remplacez les piles. 2. Utilisez une autre prise. 3. Remplacez l'adaptateur.
Le poids affiché est contestable ou la balance ne se met pas à zéro.	1. Un corps étranger et en contact avec la balance. 2. L'affichage n'indique pas la mention « 0.0 » avant d'effectuer la pesée. 3. La balance n'est pas placée sur sol plat. 4. La bascule n'est pas calibrée. 5. Tare incorrecte	1. Eloignez le corps étranger de la balance. 2. Demandez au patient de descendre de la balance, mettez-la ensuite à zéro et renouvelez la pesée. 3. Placez la bascule sur sol plat et recommencez le processus de pesée. 4. Faites les vérifications à l'aide d'un objet dont le poids est connu. 5. Placez l'objet à tarer sur les rampes de la balance. Appuyez sur REWEIGH. Quand le poids de l'objet s'affiche, appuyez sur TARE. Réinstallez le patient et l'objet taré sur la balance. Appuyez à nouveau sur REWEIGH.
La pesée s'effectue mais l'écran affiche les mentions «weigh» et «reweigh» (pesée et repesée) toutes les quelques secondes; le processus de pesée est trop long et aucun poids ne s'affiche.	Le patient n'est pas immobile.	Demandez au patient de ne pas bouger, ou bien réglez l'appareil sur l'option Poids Vif.
L'écran affiche un message de surcharge (« Overload »)	La charge sur la bascule dépasse la capacité de l'appareil (600 Lbs)	Retirez tout objet superflu et utilisez la balance en tenant compte de ses limites.
L'écran affiche le message « LOW BAT »	Les piles sont faibles.	Remplacez les piles suivant les instructions.
L'écran affiche le message « Load Cell Error » (erreur de cellule de charge).	Il y a un problème dans l'une ou plusieurs des cellules de charge, ou bien le câble de la cellule de charge est déconnecté.	Vérifiez le branchement du câble de la cellule de charge aux ports du bloc d'affichage et de la plateforme. Si cela ne suffit pas à régler le problème, veuillez vous adresser à un technicien qualifié pour remplacer la cellule de charge défectueuse.

MODE DE CALIBRAGE

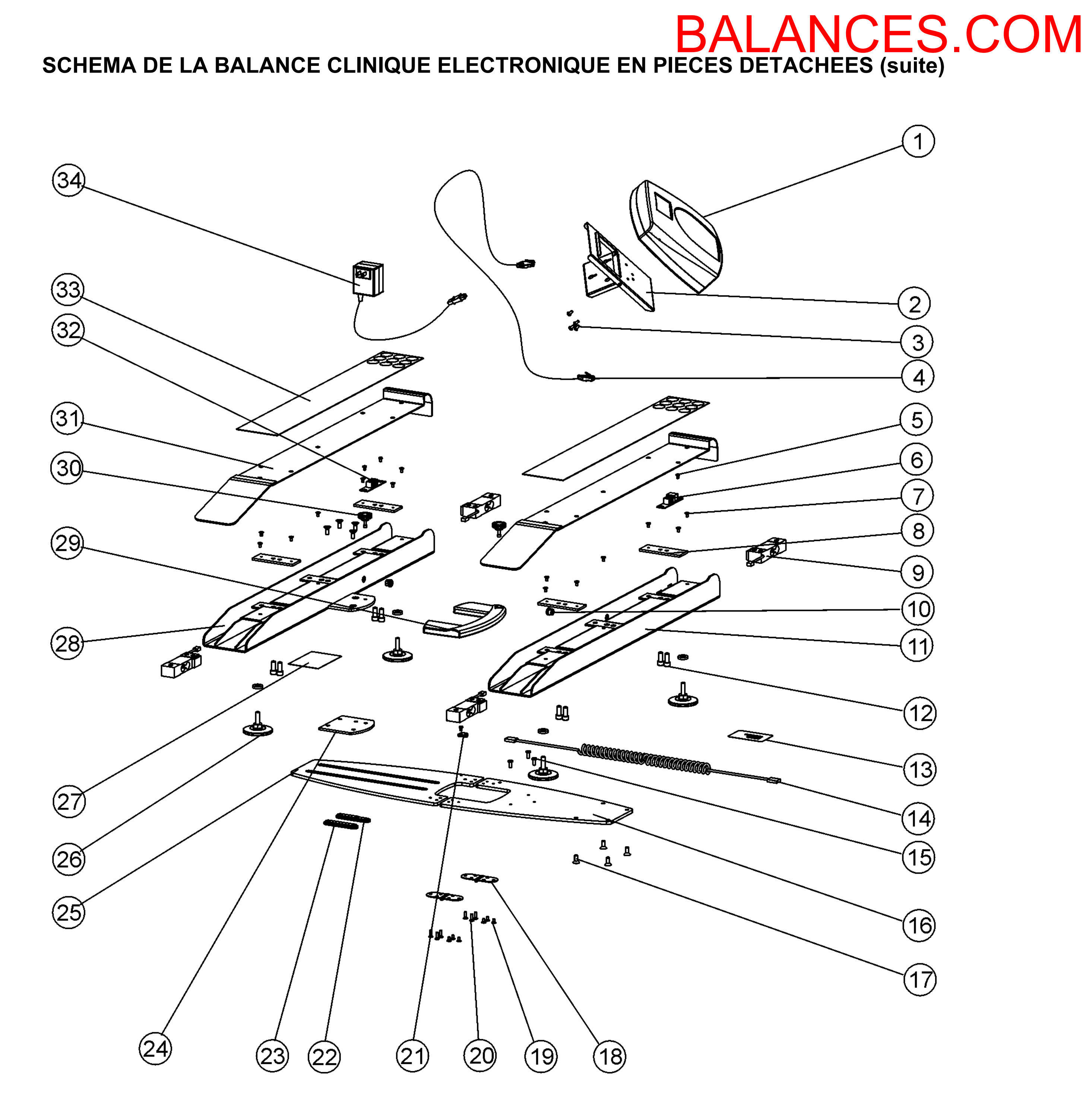
Le calibrage s'effectue en mode kg ou lb, selon les unités de mesure utilisées au début de l'opération de calibrage.

Action réalisée par l'opérateur	Message affiché
1. Appuyez sur la touche de Marche/ Arrêt et ensuite immédiatement sur la touche HOLD/RELEASE en la maintenant appuyée pendant 3 à 4 secondes.	Calibration (Calibrage) Processus
2. Appuyez sur ENTER	Enter load weight (Introduisez le poids de la charge) 600.0
3. A l'aide des touches ▲▼ et/ou du clavier, réglez la charge de calibrage à une valeur d'au moins 200 lbs (pour de meilleurs résultats et une plus grande précision, utilisez un poids de 600 lb). Appuyez sur ENTER.	Zero calibration (Calibrage Zéro) Veuillez libérer la balance.
4. Libérez la plateforme de la balance et appuyez sur ENTER.	Zero calibration (Calibrage Zéro) Veuillez patienter.
5. Veuillez patienter sans toucher ni faire bouger la balance jusqu'à ce que le processus de mise à zéro du calibrage soit terminé.	Weight calibration (Calibrage du poids) Mettez : XXX.X
6. Chargez la plateforme de la balance avec le poids requis et appuyez sur ENTER	Weight calibration (Calibrage du poids) Veuillez patienter
7. Veuillez patienter sans toucher ni faire bouger la balance jusqu'à ce que le processus de mise à zéro du calibrage soit terminé.	Calibration (Calibrage) Facteur : X.XXXXX
8. Appuyez sur ENTER	Calibration (Calibrage) Veuillez libérer la balance.
9. Retirez le poids de la plateforme de la balance.	Rebooting (Réamorçage) Veuillez patienter.
10. Veuillez patienter jusqu'à ce que la balance recouvre son fonctionnement normal.	Health O Meter Pro Plus

SCHEMA DE LA BALANCE CLINIQUE ELECTRONIQUE EN PIECES DETACHEES



SCHEMA DE LA BALANCE CLINIQUE ELECTRONIQUE EN PIECES DETACHEES (suite)



LISTE DES PIECES

Pièce N°	Code	Description	Quantité
1	1109402-0	BLOC D'AFFICHAGE	1
2	3824801-0	SUPPORT DE LA TETE	1
3		VIS A TETE PHIL. PAN NC8-32*5/16"	4
4	2033702-0	TABLEAU DE CONTROLE - CABLE DE CONNEXION	1
5		VIS A TETE PHIL. PAN NC6-32*1/4"	5
6	2138902-0	CARTE NUMERIQUE DE CONNEXION DROITE	1
7		VIS A TETE FRAISEE PHIL. M4*6	14
8	3825201-0	PLAQUE DE MONTAGE DE LA CELLULE DE CHARGE	4
9	1304202-0	CELLULE DE CHARGE	4
10	401298	BAGUE ANTI-TRACTION SR-5L-1	2
11		SUPPORT DROIT DU RAIL	1
12		VIS A TETE CREUSE NC5/16-18*3/4"	8
13		FICHE SIGNALETIQUE DU MODELE	1
14	2034001-0	CABLE DE CONNEXION DU TABLEAU DROIT AU TABLEAU GAUCHE	1
15		VIS A TETE PHIL. PAN NC10-24*3/8"	3
16		COTE B DE LA PARTIE CENTRALE	1
17		VIS A TETE FRAISEE NC1/4-20*5/8"	8
18		CHARNIERE - SUGATSUNE SMH-83	2
19		VIS A TETE FRAISEE PHIL. M4*8	6
20		VIS A TETE FRAISEE PHIL. M4*12	6
21	400117	PANDVIT CCS19-S8-C	1
22		TIGE DE BLOCAGE TV	1
23		TIGE EN T	1
24		ENTRETOISE DELRIN	1
25		COTE A DE LA PARTIE CENTRALE	1
26	2267501-0	ENSEMBLE PIED EN PLASTIQUE NC3/8"	4
27	3825801-0	ENTRETOISE LEXAN 0.5	1
28		SUPPORT GAUCHE DU RAIL	1
29	3824901-0	POIGNEE EN PLASTIQUE	1
30	3825001-0	BOUTON	1
31	3826001-0	ASSEMBLAGE RUNNER TEC	2
32	2138903-0	CARTE NUMERIQUE DE CONNEXION GAUCHE	1
33	3825901-0	TAPIS	2
34	420988	ADAPTATEUR 6VDC 120VAC	1
35	411193	PAVE NUMERIQUE 600LB	1
36		DESSUS DE LA TETE DE LECTURE	1
37		FENETRE LCD	1
38		TABLEAU LCD	1
39		VIS CRUCIFORME WN1412 K22L6	4
40		CABLE DE LA CARTE ECRAN EAGLE	1
41		VIS CRUCIFORME WN1412 K30L6	4
42		CARTE EAGLE	1
43		BASE DE LA TETE DE LECTURE	1
44		VIS A TETE PHIL. PAN NC6-32*3/8"	6
45		FICHE SIGNALETIQUE DU MODELE	1
46	3245801-0	SCHEMA DES PORTS D'ENTREE/SORTIE	1
47		VIS A TETE PHIL. PAN NC4-40*1/4"	1
48	3822801-0	COUVERCLE DU LOGEMENT DES PILES	1
49	400152	RONDELLE EN CAOUTCHOUC	1
50	2033801-0	LOGEMENT DES PILES	1

GARANTIE

GARANTIE LIMITÉE

Que couvre la garantie?

A compter de la date d'achat, les pèse-personnes Pelstar LLC sont garantis contre les défauts de matériel ou de fabrication pour une période d'un (1) an. Renvoyez à Pelstar, port payé et bien emballé, le produit qui fonctionne mal. Si le fabricant constate un défaut de matériel ou de fabrication, le pèse-personne sera réparé ou changé sans aucun frais pour le client. Le remplacement se fera avec un produit ou composant neuf ou corrigé. Si le produit n'est plus disponible, le remplacement se fera par un appareil similaire d'une valeur égale ou supérieure. Les frais de toutes les pièces réparées ou changées sont couvertes seulement pour la période de garantie originale.

Qui est couvert par la garantie?

Le premier acheteur du produit doit avoir les pièces justificatives de l'achat lui donnant droit au service de garantie. Les concessionnaires ou les détaillants des produits Pelstar n'ont pas le droit de modifier ou de changer les termes et conditions de cette garantie.

Ce que la garantie ne couvre pas.

Votre garantie ne couvre pas une usure normale des pièces ou un dommage résultant des éléments suivants: négligence ou mauvais usage du produit, branchement sur un courant ou un voltage non approprié, usage non conforme au mode d'emploi, abus comprenant le fait de trifouiller l'appareil, le dommage occasionné pendant le transport, les réparations alternance sans autorisation. De plus, la garantie ne couvre pas les catastrophes naturelles comme l'incendie, l'inondation, l'ouragan et la tornade. Cette garantie vous donne des droits légitimes spécifiques. Le client peut également bénéficier de certains autres droits qui varient selon les pays, les états, les provinces ou les juridictions.

Pour obtenir un service de garantie

Assurez-vous d'avoir conservé votre reçu ou tout autre document prouvant votre achat.

Appelez le 1 (800) 815 - 6615 ou le 1 (708) 598 – 9100 pour recevoir un numéro d'autorisation de renvoi. Joignez votre preuve d'achat au produit défectueux en indiquant vos nom, adresse, numéro de téléphone dans la journée, et en donnant une description du problème. Emballez soigneusement le produit et envoyez-le avec port et assurance payés d'avance à:

Pelstar LLC
Attention R/A#_____________
Repair Department
7400 W. 100th Place
Bridgeview, IL 60455

Si votre pèse-personne n'est pas couvert par la garantie, ou a été endommagé, une estimation des frais de réparation ou de remplacement sera soumise à votre approbation avant l'exécution de la réparation ou du remplacement.

Pelstar LLC
7400 West 100th Place, Bridgeview IL 60455 • 1-800-638-3722 or 1-708-598-9100
www.healthometermedical.com

BALANZA PORTABLE PRO PLUS™ PARA SILLA DE RUEDAS MODELO 2450KL

ÍNDICE

PRECAUCIÓN Y ADVERTENCIA

Para evitar perjuicios y daños a su balanza, siga por favor estas instrucciones cuidadosamente.

- Para un pesaje exacto la balanza debe ser colocada en una superficie plana y estable, el tornillo de apriete debe estar adecuadamente trabado y el fondo de la balanza no debe tocar el piso.
- Para un pesaje exacto, verifique antes de cada uso la apropiada operación según los procedimientos descritos en este manual.
- No use en presencia de materiales inflamables.
- Operando en otros voltajes y frecuencias que los especificados puede hacer daño al equipo.
- Si el indicador "LOW BAT" se activa, para un pesaje exacto, cambie las baterías o conecte la balanza a una fuente de energía CA, lo más pronto posible.

ESPECIFICACIONES

GENERAL

La Balanza Portable Pro Plus™ para Silla de Ruedas de Health o meter, Modelo 2450KL usa tecnología de microprocesador altamente sofisticada. Cada instrumento de precisión es proyectado para proveer medidas de peso exactas, confiables, repetibles y características que hacen el proceso de pesaje simple, rápido y conveniente.
La balanza es configurada para usar tecnología de pesaje sensible a movimientos, para determinar el peso real de un paciente en movimiento. La balanza puede ser cambiada para medir peso vivo; ver página 57 para instrucciones de cómo cambiar la configuración de la balanza.
El peso puede ser presentado en libras (decimales, fracciones de una libra o en libras / onzas) o en kilogramos. La balanza ofrece bajo auto-pesaje, un mecanismo de ajuste de anchura para encajar las distintas dimensiones del sillón de ruedas y un stand de unidad de display.
La unidad puede ser operada usando su adaptador de energía CA o por 6-D baterías (no incluidas).

ESPECIFICACIONES DE LA BALANZA

Capacidad y Resolución	600 Lb x 0.2 Lb / ¼ lb / 4 oz (270 Kg x 0.1 Kg)
Requerimientos de Energía	Adaptador 120VAC - 6VDC - 60Hz o 6 x baterías tamaño D
Ambiental	Temperaturas de Operación: 50°F hasta 95°F (10°C hasta 35°C) Temperaturas de almacenamiento: 30°F hasta 125°F (0°C hasta 50°C) Humedad: 85%
Dimensiones Físicas	**Plataforma Ajustable** Largo: 31¾" (80 cm) Ancho: 23½" hasta 31¾" (60 cm hasta 80 cm) Peso: 23.6 Lb (10.7 Kg)

CONFIGURACIÓN

Lista de las Partes:

(1) Unidad de la Balanza
(1) Unidad de Display
(4) Unidades de Pies Plásticos
(1) Adaptador CA
(1) Cable para cargar la pila

Herramientas requeridas: Destornillador de cabeza Phillips.

Saque cada unidad de su cartón y desempaquete el material cuidadosamente para evitar ralladuras en las partes de la unidad.

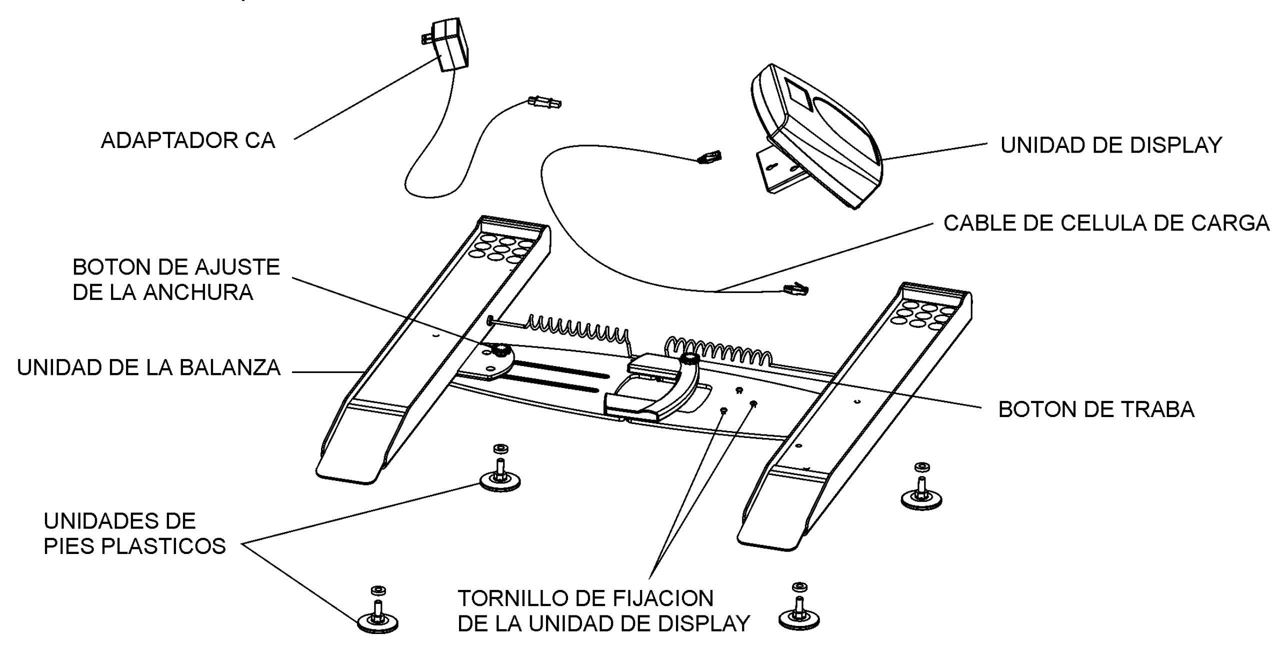


Figura 1. Montaje Después del Envío

Balanza – Instrucciones de Abertura y Asamblea

1. Empiece con la balanza en posición vertical doblada, apoyada en sus rampas, como en la figura 2ª.
2. Ligeramente deslice hacia arriba la unidad de display en la dirección del asa y sáquela de la balanza.
3. Abra el soporte en la parte posterior de la unidad de display y ponga la unidad de display sobre una mesa plana, estable o en el piso.
4. Abra la balanza y colóquela al revés en un piso nivelado.
5. Atornille las cuatro unidades de pies de plástico; no apriete. De vuelta a la unidad de la balanza sobre sus pies.
6. Apriete el botón de traba ubicado en el asa.

NOTA: Para un pesaje exacto, el botón de traba debe estar totalmente apretado.

7 Certifíquese que todas las partes de la balanza estén niveladas por lo menos ½" del piso (atención especial debe ser dada a las dos bisagras plegables en el centro). En caso de necesidad, levante la balanza abriendo los cuatro pies plásticos.

8. Aproxime el sillón de ruedas a las rampas de la balanza. Desatornille el botón de ajuste de anchura y ajuste la anchura de la balanza moviendo la rampa izquierda.

NOTA: A menudo las ruedas delanteras y posteriores en los sillones de ruedas no se alinean perfectamente. Certifique que las rueda delanteras y posteriores monten las rampas.

CONFIGURACIÓN

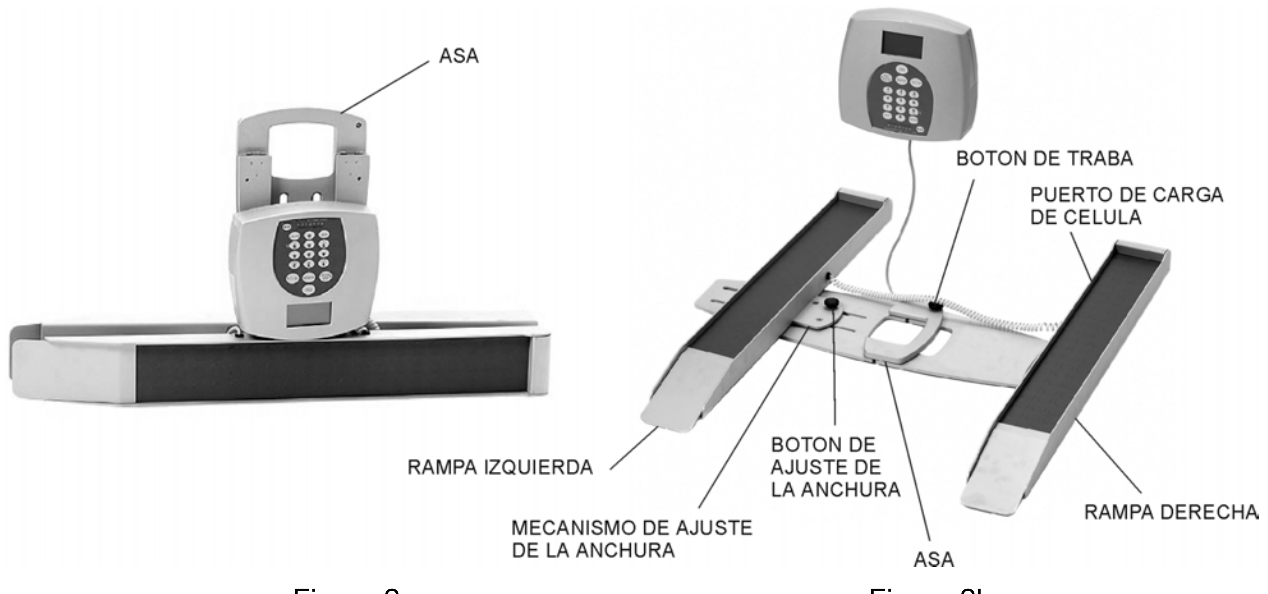


Figura 2a Figura 2b

9. Apriete el botón de ajuste de anchura para trabar el mecanismo de ajuste de anchura.
10. Saque el soporte en la parte posterior de la unidad de display desatornillando 4 tornillos, para conectar el cable de célula de carga y el cable de energía a la unidad de display (ver Figura 3).
11. Conecte el cable conectador de la célula de carga con el puerto de la célula de carga en la parte posterior de la unidad de display e inserte y asegure el cable en el canal central en el display.
12. Conecte el cable de energía al puerto de energía en la unidad de display e inserte y asegure el cable en el 2do canal a la izquierda del display.
13. Instale el soporte en la parte posterior de la unidad de display y asegure con 4 tornillos.
14. Conecte el cable conectador de la célula de carga con el puerto de la célula de carga en la parte interna de la rampa de la derecha.
15. Atornille / desatornille los pies de plástico para nivelar la balanza.
16. Después del primer montaje, para doblar la balanza y para fines de movimientos, deje los cuatro pies de plástico, el cable de energía y el cable de la célula de carga conectados a la unidad de display para la próxima utilización.

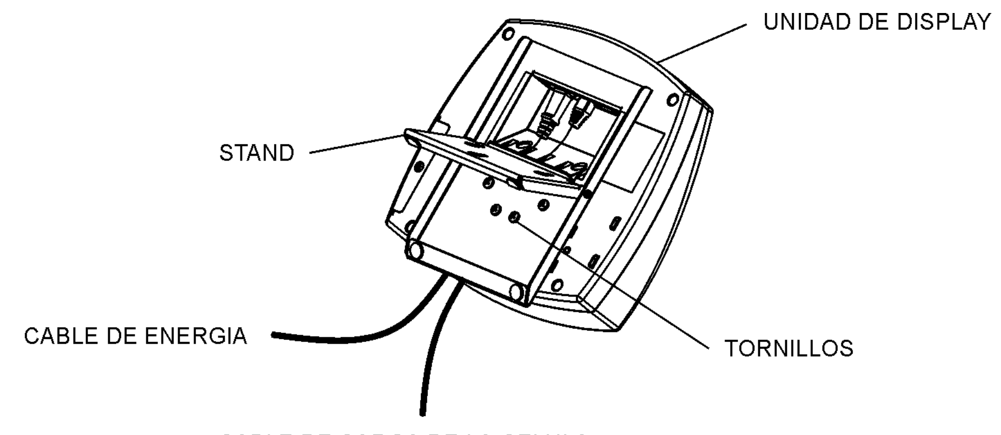


Figura 3.

Preparando la Balanza para Uso

1. Quite la película plástica protectora de teclado y del display.
2. Coloque las baterías en el soporte de baterías (ver “Cambiando las Baterías).
3. Enchufe el adaptador CA de la balanza en la fuente de energía.
4. Presione el botón ON/OFF para activar la balanza. El display muestra “Health o Meter Pro Plus” y después ”000Lb00oz”.[(a)]
5. Ponga un peso [no superior a 600 Lb (270 Kg)] en la balanza. El display deberá mostrar “WEIGHING“hasta que el cálculo del peso sea completado y el peso exhibido.
6. Presione el botón LBS/KG para seleccionar el modo de peso. (Lb/Kg).[(b)] *
7. Presione el botón REWEIGH; la balanza deberá realizar el proceso de peso nuevamente.
8. Retire el peso de la balanza, la balanza vuelve a cero y el display exhibe “ZERO” en el lado superior izquierdo de la pantalla juntamente con ”000Lb00oz”.
9 Desconecte el adaptador CA de la balanza de la fuente de energía. La balanza se apaga. Presione ON/OFF y la balanza pasa a energía por batería.

NOTA: Si el procedimiento de configuración falla, diríjase a las instrucciones de solución de problemas. Si el problema no es corregido, refiérase al personal de servicio calificado.

(a) Para ajustar la luz de fondo y/o el contraste, por favor refiérase a la página 57.
(b) Para cambiar el modo de presentación en libras para fracciones o decimales, por favor refiera-se a la página 52.

Cambiando las Baterías

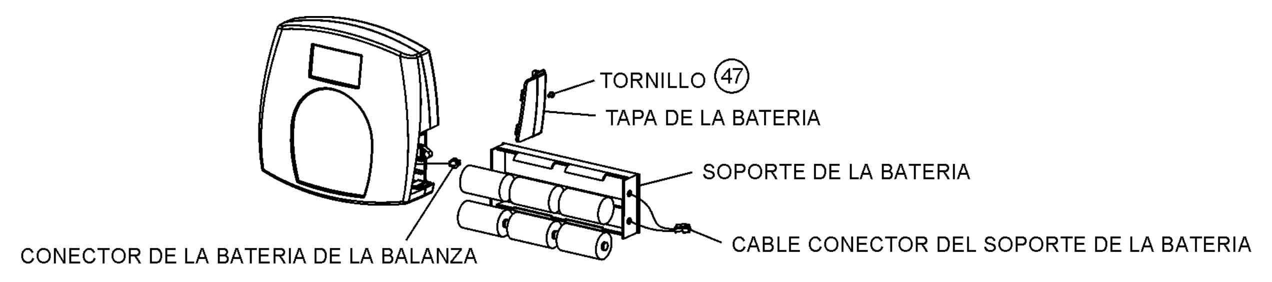


Figura 4. Cambiando las Baterías
(el número en el círculo se refiere a la Lista de Partes en la página 65)

1. Desconecte la balanza.
2. Saque la tapa de la batería de la unidad de display.
3. Desconecte el cable conector del soporte de la batería del conector de la batería de la balanza.
4. Con cuidado, saque el soporte de las baterías de la unidad de display.
5. Substituya las baterías por nuevas.**
6. Con cuidado, posicione el soporte de las baterías en la unidad de display.
7. Enchufe el cable conector del soporte de la batería al conector de la batería de la balanza.
8. Una la tapa de la batería a la unidad de display e instale el tornillo.

* Para cambiar las unidades predeterminadas de la balanza a kilogramos, o para desactivar el botón LB/KG, contacte por favor nuestra Ayuda Técnica a 1 800 638-3722 o +1 708 598-9100.

** Recomendamos el uso de baterías EVEREADY Energizer® e2™.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

1. Presione el botón ON/OFF para activar la balanza.
2. Espera hasta que aparezca ”000Lb00oz” y “ZERO” en el lado izquierdo del display.
3. Aproxime el sillón de ruedas a las rampas de la balanza. Desatornille el botón de ajuste de anchura y ajuste la anchura de la balanza moviendo la rampa izquierda.

NOTA: A menudo las ruedas delanteras y posteriores en los sillones de ruedas no se alinean perfectamente. Certifíquese que las rueda delanteras y posteriores monten las rampas.

4. Apriete el botón de ajuste de la anchura para bloquear el mecanismo de ajuste de anchura.
5. Asegúrese que todas las partes de la balanza estén niveladas por lo menos a ½” del piso (preste especial atención a las dos bisagras plegables en el centro). Si necesario, levante la balanza abriendo todos los cuatro pies plásticos.
6. Si el peso del sillón de ruedas es conocido, entre el valor TARA según las instrucciones en el “Menú”, párrafo 02. Si el peso del sillón de ruedas no es conocido, coloque solamente el sillón de ruedas en la plataforma; presione REWEIGH. Entre TARA Automática presionando el botón TARE. En el display aparecerá ”000Lb00oz”.
7. Mueva el sillón de ruedas y el paciente para las rampas hasta que las ruedas delanteras del sillón de ruedas sean paradas por las barandillas de la rampa. El display debe leer “WEIGHING“ hasta que el peso del paciente sea exhibido.
8. Recomendamos repesar después que el paciente esté sentado en el sillón de ruedas, sin moverse, presionando el botón REWEIGH.
9. Retire el sillón de ruedas y al paciente de la balanza moviéndose directamente hacía atrás, para fuera de la rampa.

NOTA: La balanza siempre retornará a la configuración y unidades usadas por último.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN



Figura 5. El Teclado

ÍTEM	DESCRIPCIÓN	FUNCIÓN
ON/OFF	POWER	Conecta (ON) y desconecta (OFF) la balanza.
ZERO	ZERO	Cera la balanza antes del pesaje.
HOLD RELEASE	HOLD/RELEASE	Mantiene el valor del objeto pesado en el display hasta que se presione el botón otra vez para limpiar el valor. También usado para moverse hacia abajo en el menú.
REWEIGH	REWEIGH	Permite repetidos pesajes del paciente sin salir de la balanza
KG/LB	Botón KG/LB	Alterna entre kilogramos o libras. También usado para moverse hacia arriba en el menú.
1 MENU	MENU	Entra al menú de la balanza.
2 BMI	BMI	Solicita la entrada de datos para calcular el Índice de Masa del Cuerpo (Body Mass Index - BMI) del paciente.
3 PRINT	PRINT	Imprime los datos del paciente (si la impresora está conectada a la balanza).
7 ID	ID	Solicita la entrada del número de identificación del paciente (ID). Este ID identificación será almacenado con todos los pesajes realizados hasta que sea borrado o que un distinto ID sea almacenado.
9 TARE	TARE	Solicita la entrada del valor TARA que será deducido del peso en la plataforma. También libera el peso tara (vuelve el display a cero)
EXIT	EXIT	Vuelve un paso atrás cuando en los modos del menú o de entrada de datos.
ENTER	ENTER	Usado para entrar comandos y valores en la balanza.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

MENÚ

En la pantalla del menú el usuario puede establecer preferencias y/o instruir la balanza como manejar datos almacenados. Puede-se navegar por el menú usando-se las teclas (▲▼) para arriba o para abajo, o introduciendo el número del menú asociado al teclado. El menú tiene una manera de trabajar "roll-over": cuando el usuario va hasta el final del menú y presiona la tecla para abajo, vuelve-se al inicio del menú.

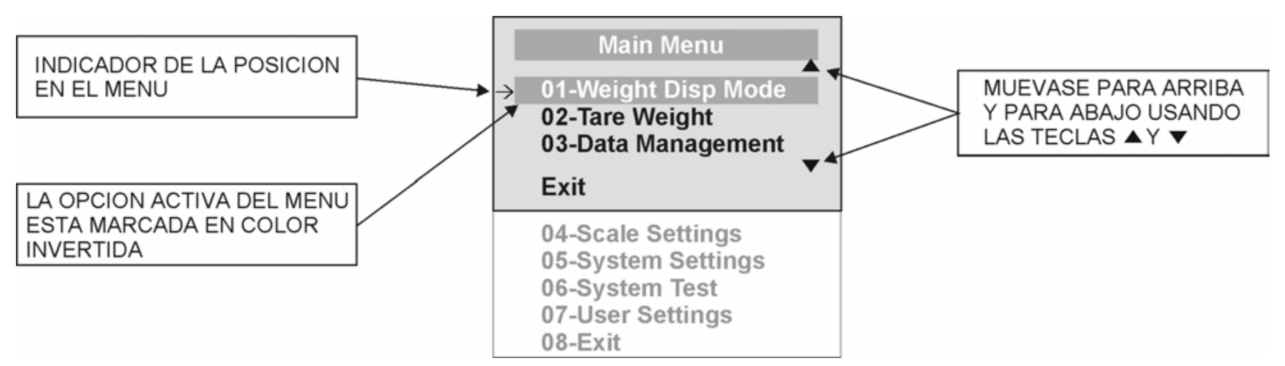


Figura 6. Menú Principal

01 MODO DE PRESENTACIÓN DEL PESO

(aplicable solamente a valores en libras, NO a valores métricos)

El usuario puede establecer el valor de display en la pantalla en fracciones de libra (¼, ½ o ¾ lb), en libras y onzas (resolución de 4 onzas) o en decimales (resolución de 0.2 lb). Cuando el kilogramo (kg) es seleccionado como unidad de uso, estas configuraciones no tienen ningún efecto. El modo seleccionado es usado en todas las pantallas.

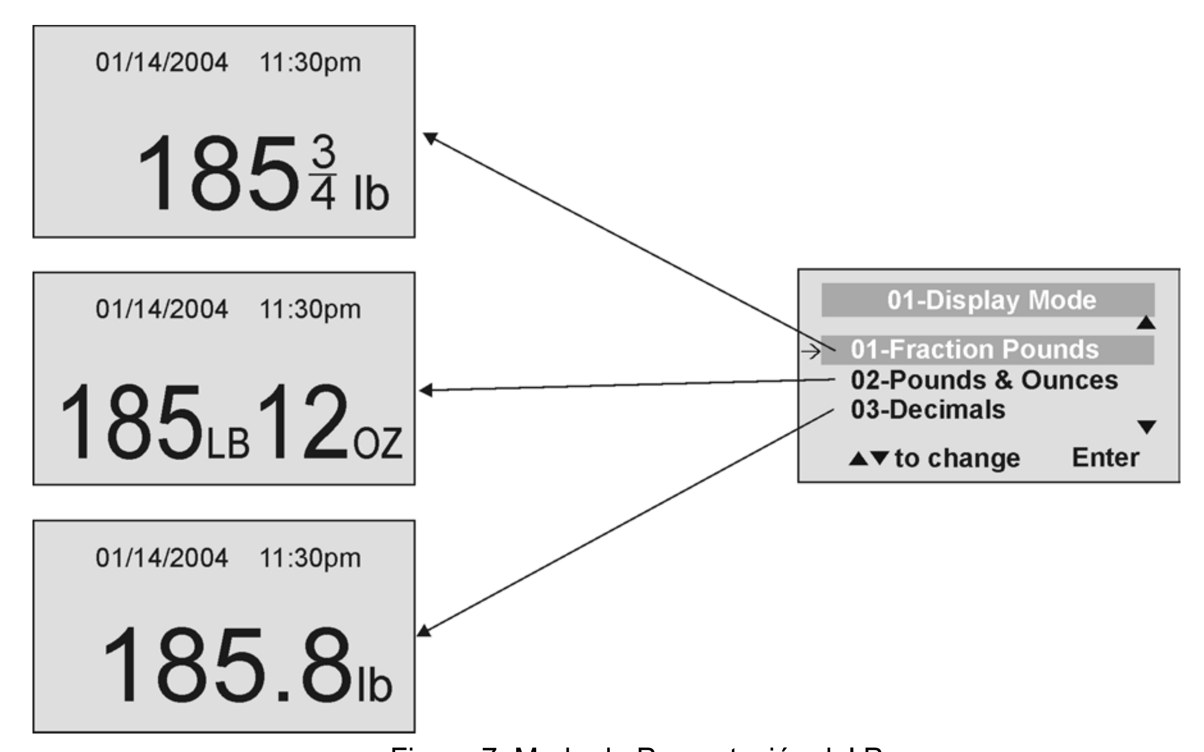


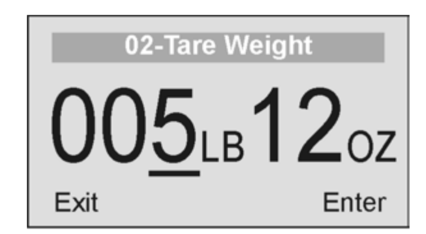
Figura 7. Modo de Presentación del Peso

02 PESO TARA

NOTA: Debido a la sensibilidad de la balanza, recomendamos usar la función REWEIGH antes de establecer el peso TARA, a fin de eliminar cualquier interferencia del operador en el ítem a tener el peso disminuido.

Existen dos maneras de introducir manualmente un peso tara (así como el peso de una silla de ruedas, zapatos, etc.): presione MENU (1) y elija la opción 02-Tare Weight o presione TARE (9). Si no hay ningún peso en la plataforma de la balanza (el valor exhibido es cero y no hay tara) y el usuario presiona el botón TARE (9), aparece la ventana del Peso Tara y solicita al usuario que de entrada del valor TARA y a presionar ENTER. NOTA: El peso tara debe ser introducido usándose los siguientes incrementos: 4oz, 0.2lb, ¼ lb. El valor introducido será exhibido en menos (-). Después de introducido el valor TARA, la balanza vuelve a operación normal. Este valor TARA es almacenado en la memoria hasta que sea cambiado o borrado.

Importante: El peso TARA no puede exceder 200 lb.



El número que debe ser cambiado parpadeará y pasará de la izquierda a la derecha después que el número apropiado haya sido introducido o usando la tecla ▲ (izquierda) y la tecla ▼ (derecha).

El display TARE indica el peso que ha sido disminuido



Figura 8. Peso Tara

Tara Automática

El usuario puede establecer un peso tara presionando el botón TARE (9) mientras hay un peso en la plataforma de la balanza. El display pasa a cero y la TARA será exhibida para indicar que hay un valor tara en la memoria (como presentado en la Figura 8 arriba).

Removiendo la Tara

Una presión adicional en el botón TARE apagará el valor tara de la memoria, TARA desaparecerá del display y la balanza continua la operación normal.

03 ADMINISTRACIÓN DE DATOS

La balanza administra los datos del paciente incluyendo ID, peso, altura, tara y BMI. El valor es almacenado en la memoria o transferido al PC. Esta función es realizada abriéndose un nuevo archivo de datos.

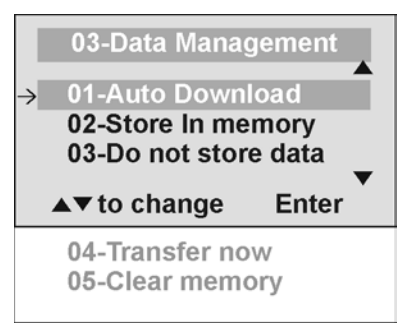
ABRIENDO UN NUEVO ARCHIVO DE DATOS:
1. Presione el botón ID (7).
2. Usando el teclado, entre el número de identificación.
3. Presione ENTER.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

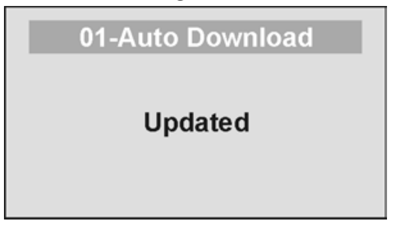
Esta balanza calculará también el Índice de Masa del Cuerpo (Body Mass Index - BMI).
CALCULANDO EL BMI:

1. Coloque el paciente en la plataforma de la balanza.
2. Presione el botón BMI (2).
3. La balanza le solicita entrar la altura del paciente. Use el teclado para entrar la altura en 1/4" (1=1/4, 2=1/2, 3=3/4) o incrementos de 1 cm (use pulgadas para peso en lb, cm para kg). Presione ENTER.
4. En el display aparecerá el BMI del paciente.

La balanza ofrece dos opciones para administrar la información: transferir / descargar los valores o almacenarlos. La primera opción descarga (transfiere) automáticamente los valores a su PC. La segunda opción almacena el valor en la memoria. La capacidad máxima de la balanza es de 270 archivos con datos distintos.

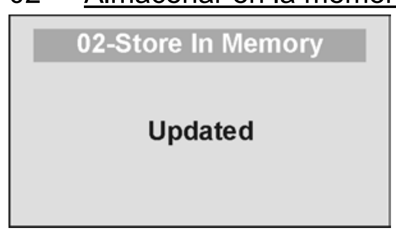


01 Descarga Automática

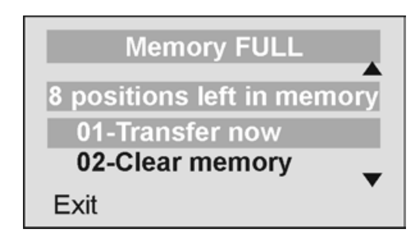


Descarga Automática es la opción predeterminada y transferirá el valor al PC así que el paciente baje de la balanza o cuando el usuario presiona el botón HOLD/RELEASE si estuviera mantenido en "HOLD". Si ningún PC está conectado, el valor no es transferido y no es almacenado y será perdido después que la carga es removida de la balanza.

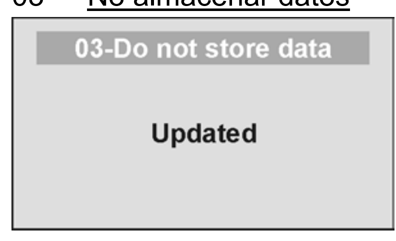
02 Almacenar en la memoria



El valor es almacenado en la memoria para ser más tarde descargado al PC.
Si la memoria está cerca de estar llena, el usuario será informado y le será dada la opción de transferir todos los valores al PC o limpiar todos los valores de la memoria.



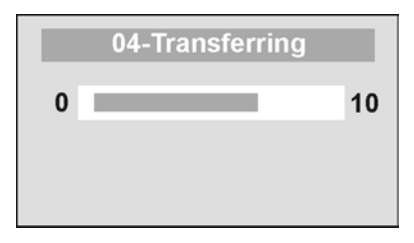
03 No almacenar datos



Todos los datos serán borrados.

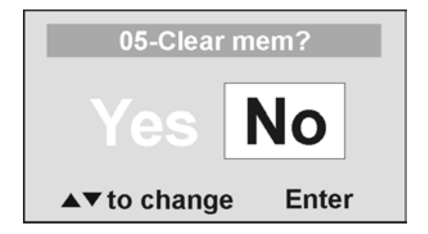
INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

04 Transferir ahora



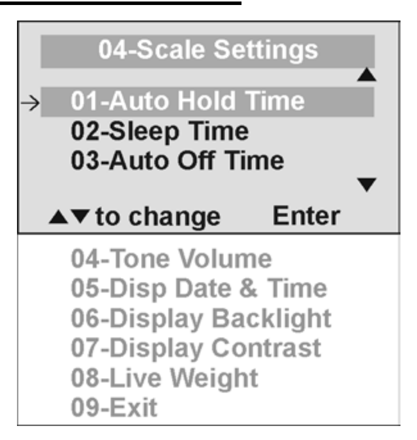
Todos los valores almacenados en la memoria son transferidos al PC y la memoria de la balanza está limpia de todos los valores. Si la transferencia no tuvo éxito, los valores son guardados en la memoria hasta una transferencia exitosa o hasta que sean borrados.

05 Limpiar la memoria

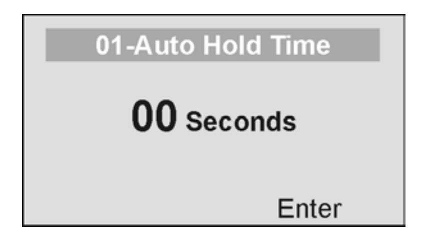


Todos los valores almacenados en la memoria serán borrados.

04 CONFIGURACIONES DE LA BALANZA

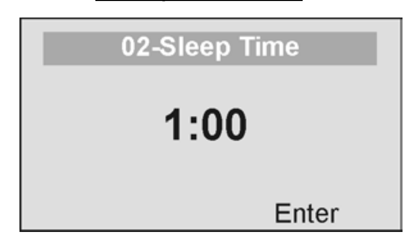


01 Tiempo de Espera Automático



El usuario puede determinar cuanto tiempo durará el display del peso una vez determinado, independiente si el paciente permanece en la plataforma. El valor predeterminado de la balanza es sin Tiempo de Espera Automático. La configuración máxima de Tiempo de Espera es de 20 segundos.

02 Tiempo Inactivo



El usuario puede determinar el tiempo transcurrido antes de la balanza pasar al modo inactivo. El valor predeterminado es de 1 minuto. Cuando la balanza pasa al modo inactivo, aparece STANDBY en la pantalla.

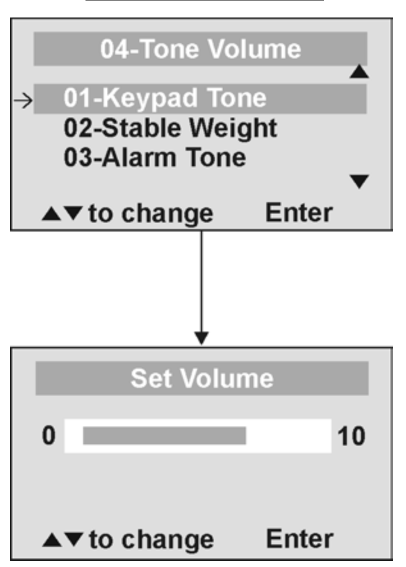
INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

03 Apagar Automático



El usuario puede determinar cuanto tiempo la balanza operará antes de automáticamente apagarse debido a inactividad. El tiempo predeterminado es de 10 minutos. Si el valor es establecido como cero, la función Apagar Automático es desactivada.

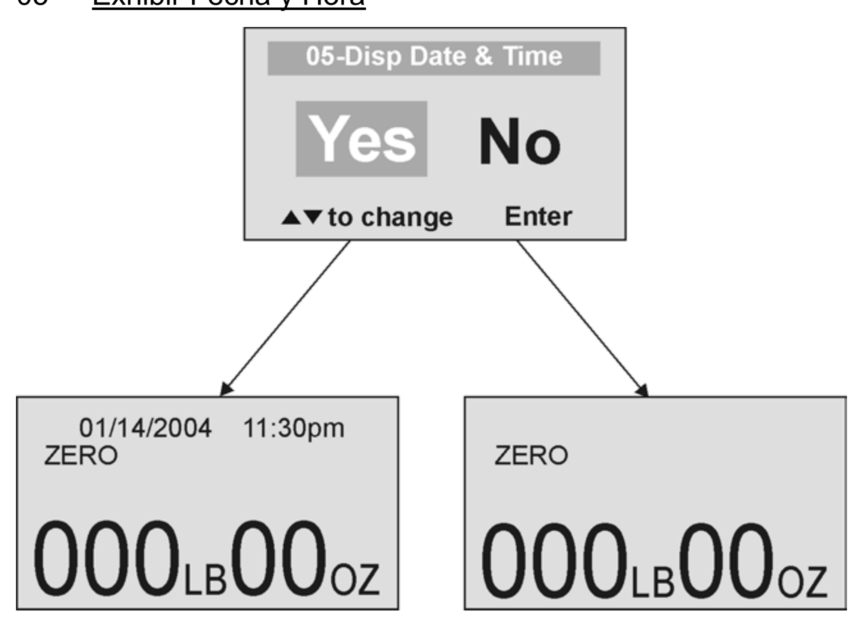
04 Volumen del Tono



Existe una opción para ajustar el tono del beep de la balanza. Este tono sonará cuando la balanza haya determinado el peso en la plataforma, cuando una tecla es presionada, después que la balanza es activada, al final de la auto-prueba, o en caso de falla o advertencia.

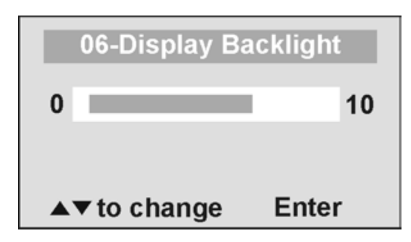
Use las teclas ▲ y ▼ en el teclado para ajustar el volumen.
Siempre que el usuario presiona la tecla para cambiar el volumen, un beep sonará para indicar el ajuste del nivel del volumen.

05 Exhibir Fecha y Hora



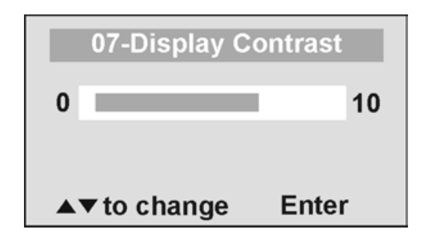
Esta opción activará o desactivará el display de la fecha y hora.

06 Luz de Fondo del Display



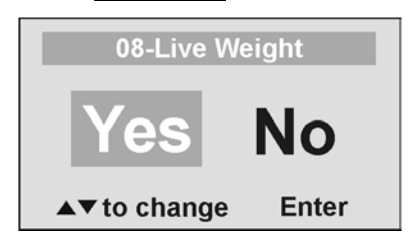
El usuario puede establecer el brillo de la luz de fondo.

07 Contraste del Display



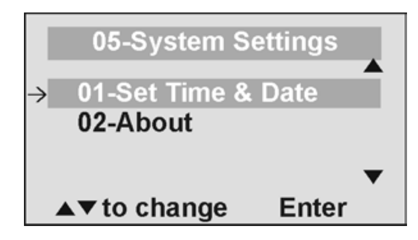
El usuario puede establecer el brillo del LCD.

08 Peso Vivo

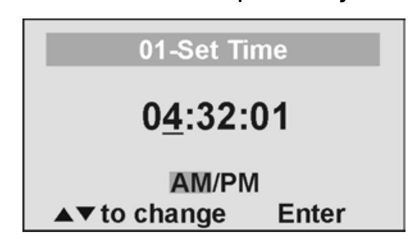


Al seleccionar "Yes" el usuario puede establecer el modo Peso Vivo para desactivar el modo Sensible a Movimientos. En el modo Peso Vivo el peso presentado oscilará con los movimientos del paciente, la balanza no se traba rápidamente en el peso como en el caso del modo de sensibilidad a movimiento.
Presione el botón REWEIGH para operar el modo Sensible a Movimientos. y determinar el peso exacto en la pantalla. Para retornar al modo Sensible a Movimientos, cambie la configuración de Peso Vivo a "No".

05 CONFIGURACIONES DEL SISTEMA

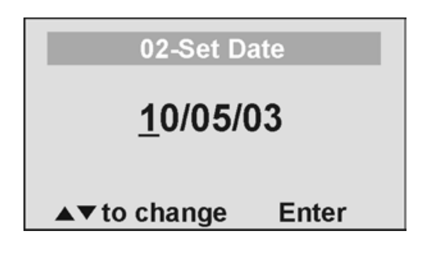


01 Fijar Hora y Fecha
El usuario puede fijar la hora y la fecha usando el teclado.



Para fijar la hora, muévase entre horas, minutos e segundos usando las teclas para arriba y para abajo ▲▼ e introduzca los valores en el teclado. Para saltar a la línea AM/PM presione el botón ENTER una vez.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN



Fije la fecha usando las teclas para arriba y para abajo ▲▼ e introduzca los valores en el teclado.

02 Sobre

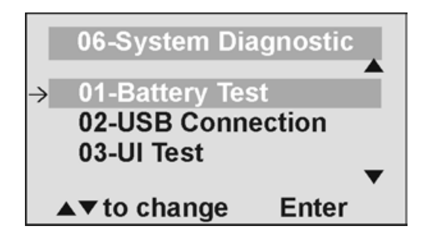
uPSD : 10625
PIC Ver : 10623
LoadCell : 10622

Last Update: 01/15/04

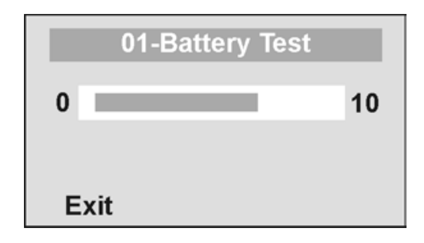
Exit Enter

Esta pantalla muestra la versión del software de la balanza.

06 PRUEBA DEL SISTEMA



01 Prueba de la Batería



La balanza presentará la estimada cantidad restante de vida de la batería hasta que las baterías tengan que ser reemplazadas.

NOTA: Con la finalidad de completar la prueba de la batería, la balanza debe ser activada solamente por baterías. Desconecte la balanza de la fuente de energía CA antes de la prueba de la batería.

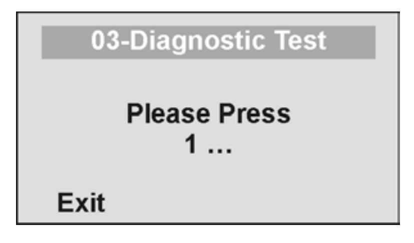
02 Conexión USB



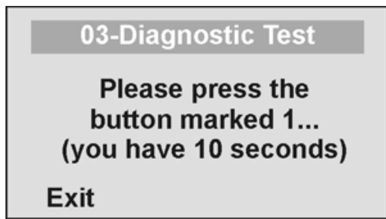
La balanza testará la conexión al PC y exhibirá el mensaje “Connection is OK” o ”NO Connection”.
Si aparece “NO Connection”, verifique sus conexiones USB en la balanza y en su PC y haga de nuevo la prueba de la conexión. Refiérase al personal de servicio calificado si el problema persiste.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

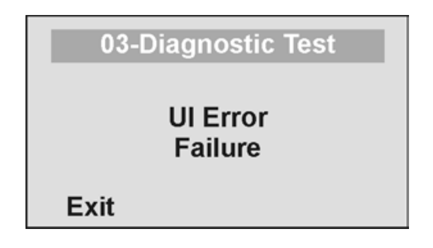
03 Prueba UI



La balanza tiene una rutina de diagnóstico donde prueba la funcionalidad del hardware (LCD, teclado) del Interfaz del Usuario (UI). Con el fin de realizar esto, el usuario tiene que presionar todas las teclas según los mensajes que aparecen en la pantalla.

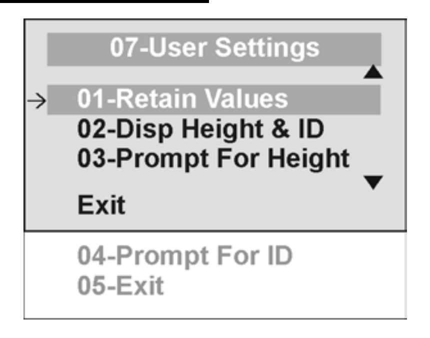


Si el comando solicitado no fue recibido o un botón equivocado fue presionado, el siguiente mensaje será presentado.

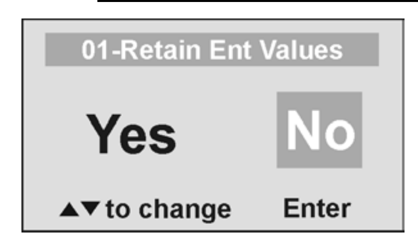


Si después de 10 segundos el comando solicitado no haya sido recibido, el siguiente mensaje será exhibido. Si aparece "UI Error Failure", refiérase al personal de servicio calificado.

07 CONFIGURACIONES DEL USUARIO



01 Conservar los Valores Introducidos

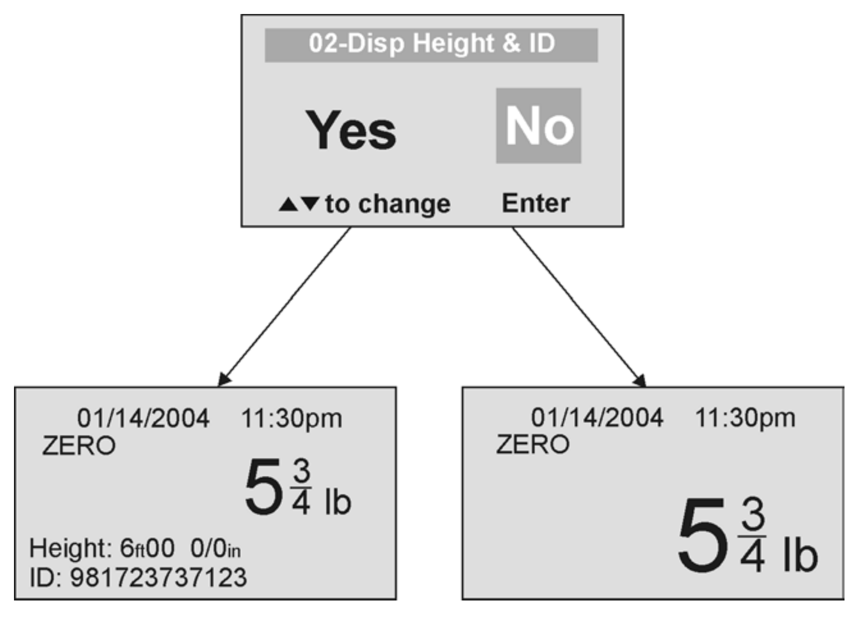


Esta opción permite al usuario usar los mismos valores de ID, altura y TARA entre pesajes. Si esta opción es desactivada, el usuario debe re-entrar estos valores para cada lectura. Si los valores no son introducidos, solamente el peso es almacenado.

NOTA: Estos valores no pueden ser conservados por el número de ID.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

02 Exhibir Altura e ID



Cuando el usuario elige presentar la altura y el ID del paciente, estos serán exhibidos en la parte inferior de la pantalla. Recomendamos usar esta función para asegurarse que el ID y altura correctos fueron introducidos.

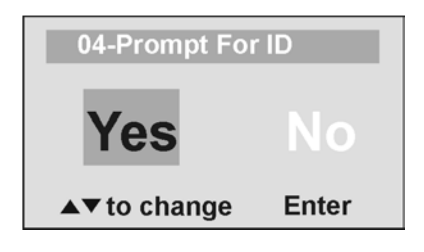
03 Solicitación de Altura



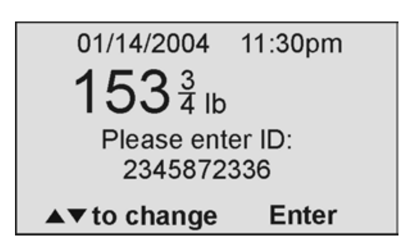
Cuando esta opción es activada, el usuario es solicitado a introducir la altura del paciente después de cada pesaje.



04 Solicitación de ID



Cuando esta opción es activada, el usuario es solicitado a introducir el número de ID del paciente después de cada pesaje.



MANTENIMIENTO

GENERAL

Esta sección provee instrucciones para mantenimiento, limpieza, solución de problemas y piezas reemplazables por el operador para la Balanza Portable Pro Plus™ para Silla de Ruedas, Modelo 2450KL. Otras operaciones de mantenimiento aparte de las descritas en esta sección deben ser realizadas por el personal de servicio calificado.

MANTENIMIENTO

Antes de usarla por primera vez y después de periodos sin usarla, confiera la balanza para una operación y función apropiadas. Si la balanza no operar correctamente, refiera-se al personal de servicio calificado.

1. Verifique el aspecto total de la balanza para saber si hay cualquier daño, desgaste obvios.
2. Inspeccione el adaptador de CA para verificar Gordón con grietas o corroído o para dientes quebrados o acodados.

LIMPIEZA

Cuidado apropiado y limpieza son esenciales para asegurar una vida de operación larga, exacta y eficaz.

Desconecte la balanza de la fuente de energía CA.

1. Limpie todas las superficies externas con un paño húmedo limpio o con tisú. Una solución suave de jabón y agua puede ser usada. Seque con un paño suave limpio.
2. No sumerja la balanza en soluciones de limpieza u otro líquido.
3. No use Alcohol Isopropilo u otras soluciones para limpiar la superficie del display.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Refiera-se a las siguientes instrucciones para verificar y corregir cualquier falla antes de contactar el personal de servicio.

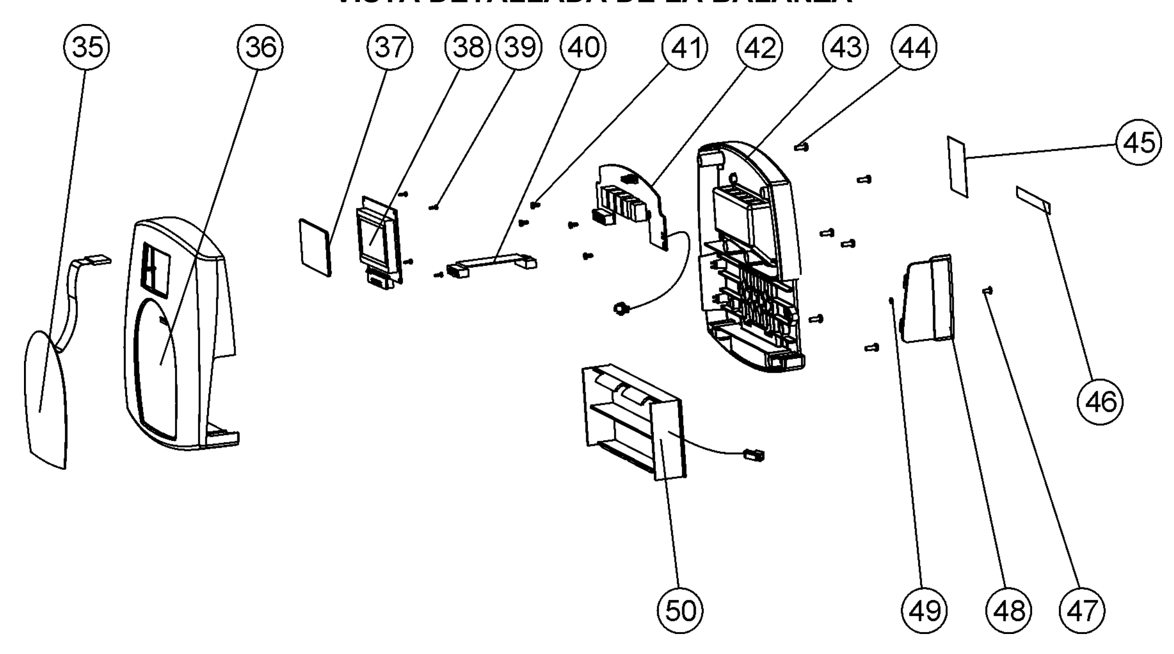
SÍNTOMA	POSIBLE CAUSA	ACCIÓN CORRECTIVA
La balanza no se prende	1. Batería terminada 2. Toma de corriente defectuosa 3. Mala fuente de energía	1. Cambie las baterías 2. Use una toma de corriente distinta 3. Cambie el adaptador
Peso cuestionable o la balanza no vuelve a cero	1. Objeto externo interfiriendo en la balanza 2. El display no mostró"0.0" antes del pesaje 3. La balanza no está colocada sobre una superficie estable 4. La balanza no está calibrada 5. Tara Impropia	1. Remueva de la balanza el objeto que está interfiriendo. 2. Pida al paciente que baje de la balanza, vuelva la balanza a cero y empiece el proceso de pesaje nuevamente 3. Coloque la balanza en una superficie estable y empiece el proceso de pesaje nuevamente 4. Confiera el peso con un valor de peso sabido 5. Coloque el ítem a ser considerado peso tara en la balanza. Presione REWEIGH. Una vez que el peso del ítem es exhibido, presione TARE. Coloque el paciente y el ítem tara nuevamente en la balanza. Presione REWEIGH otra vez.
El pesaje es ejecutado pero el display muestra "weigh" y "reweigh" a cada pocos segundos; el proceso de pesaje es muy demorado y ningún peso es exhibido.	El paciente no está sentado quieto.	Pida al paciente para sentarse quieto o cambie para la configuración peso vivo
El display muestra el mensaje "Overload"	La carga en la balanza excede su capacidad (600 Lbs)	Remueva el peso excesivo y use la balanza según sus limites
El display muestra el mensaje "LOW BAT"	Las baterías están vacías	Cambie las baterías según las instrucciones
El display exhibe el mensaje "Load Cell Error"	Existe un problema con una o más de las células de carga o el cable de las células de carga está desconectado.	Verifique el cable de conexión de las células de carga en el display y puertos de montaje de la plataforma. Si el problema no es corregido, refiérase al personal de servicio calificado para reemplazar la pila defectuosa

TRAYECTORIA DE CALIBRACIÓN

La calibración es realizada usando kg o lb, según las unidades de medida usadas al entrar en la trayectoria de calibración.

Acción del Operador	Display
1. Presione el botón ON/OFF y a seguir presione y mantenga presionado el botón HOLD/RELEASE durante 3-4 segundos	Calibration (Calibración) Proceso
2. Presione ENTER	Enter load weight (Entre el peso de carga) 600.0
3. Usando las teclas ▲▼ y/o el teclado, fije la carga de calibración para por lo menos 200 lbs (para mejores resultados y mayor precisión, use un peso de 600 lb). Presione ENTER	Zero calibration (Calibración cero) Por favor limpie la balanza
4. Limpie la plataforma de la balanza y presione ENTER	Zero calibration (Calibración cero) Por favor espere
5. Espere sin tocar o sacudir la balanza hasta que el proceso de calibración cero se termine	Weight calibration (Calibración del Peso) Ponga: XXX.X
6. Cargue la plataforma de la escala con el peso requerido y presione ENTER	Weight calibration (Calibración del Peso) Por favor espere
7. Espere sin tocar o sacudir la balanza hasta que el proceso de calibración se termine	Calibration (Calibración) factor: X.XXXXX
8. Presione ENTER	Calibration (Calibración) Por favor limpie la balanza
9. Remueva el peso de la plataforma de la balanza	Rebooting (Reiniciando el sistema) Por favor espere
10. Espere hasta que la balanza reasuma operación normal	Health O Meter Pro Plus

VISTA DETALLADA DE LA BALANZA



VISTA DETALLADA DE LA BALANZA (continuación)

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34

LISTA DE PARTES

No. Llave	Parte No.	Descripción	Cde
1	1109402-0	UNIDAD DE DISPLAY	1
2	3824801-0	CABEZA DEL STAND	1
3		TORNILLO CABEZA PHIL. PAN NC8-32*5/16”	4
4	2033702-0	CABLE DE CONEXIÓN AL TABLERO PRINCIPAL	1
5		TORNILLO CABEZA PHIL. PAN NC6-32*1/4”	5
6	2138902-0	TABLERO DIGITAL CONEXIÓN DERECHA	1
7		TORNILLO EMBUTIDO CABEZA PHIL M4*6	14
8	3825201-0	PLACA DE MONTAJE DE LA CÉLULA DE CARGA	4
9	1304202-0	CÉLULA DE CARGA	4
10	401298	BUJE DEL RETENEDOR DEL CABLE SR-5L-1	2
11		BASE DERECHA DEL CARRIL	1
12		TORNILLO CABEZA CAP ZÓCALO NC5/16-18*3/4”	8
13		ETIQUETA DEL MODELO	1
14	2034001-0	TABLERO DE CON. DERECHO AL CABLE DE CON. IZQUIERDO	1
15		TORNILLO CABEZA PHIL. PAN NC10-24*3/8”	3
16		CENTRO SECCIÓN B	1
17		TORNILLO CABEZA ZÓCALO NC1/4-20*5/8”	8
18		BISAGRA- SUGATSUNE SMH-83	2
19		TORNILLO EMBUTIDO CABEZA PHIL. M4*8	6
20		TORNILLO EMBUTIDO CABEZA PHIL M4*12	6
21	400117	PANDVIT CCS19-S8-C	1
22		BARRA DE TRABA TV	1
23		BARRA T	1
24		ESPACIADOR DELRIN	1
25		CENTRO DE LA SECCIÓN A	1
26	2267501-0	UNIDAD DE PIE PLÁSTICO NC3/8"	4
27	3825801-0	ESPACIADOR LEXAN 0.5	1
28		BASE IZQUIERDA DEL CARRIL	1
29	3824901-0	ASA DE PLÁSTICO	1
30	3825001-0	BOTÓN	1
31	3826001-0	UNIDAD CORREDOR TEC	2
32	2138903-0	TABLERO DIGITAL CONEXIÓN IZQUIERDA	1
33	3825901-0	ESTERA	2
34	420988	UNIDAD DEL ADAPTADOR 6VDC 120VAC	1
35	411193	TECLADO 600LB	1
36		TOPO DE LA CABEZA	1
37		VENTANA LCD	1
38		TABLERO LCD	1
39		WN1412 TORNILLO DE CABEZA CRUZADA K22L6	4
40		CABLE PARA DISPLAY DEL P.C.B. EAGLE	1
41		WN1412 TORNILLO DE CABEZA CRUZADA K30L6	4
42		TABLERO EAGLE	1
43		CABEZA DE LA BASE	1
44		TORNILLO CABEZA PHIL. PAN NC6-32*3/8”	6
45		ETIQUETA DEL MODELO	1
46	3245801-0	ETIQUETA DE ENTRADA/SALIDA DE PUERTOS	1
47		TORNILLO CABEZA PHIL. PAN NC4-40*1/4”	1
48	3822801-0	TAPA DE LA BATERÍA	1
49	400152	ANILLO O’ DE GOMA	1
50	2033801-0	SOPORTE DE LA BATERÍA	1

GARANTÍA

GARANTÍA LIMITADA

¿Qué Cubre la Garantía?

Las balanzas de Pelstar LLC están garantizadas a partir de la fecha de compra contra defectos de fabricación y mano de obra por un periodo de un (1) año. Si el funcionamiento del producto no fuese adecuado, regrese el producto a Pelstar con fletes prepagados y en un embalaje adecuado. Vea ´Para Obtener Servicio de Garantía´ abajo para de instrucciones. Si el fabricante determinase la existencia de un defecto de fabricación o mano de obra, el remedio único será la reparación o reemplazo de la balanza sin cargo alguno para el cliente. El reemplazo se realizará con un equipo o componente nuevo o remanufacturado. Si el producto se encontrase fuera de producción se le remplazará con un producto similar del mismo o mayor valor. Todas las partes, incluyendo las partes separadas o remplazadas, están cubiertas únicamente durante el periodo original de la garantía.

¿Quién Está Cubierto?

El comprador original del producto debe poder comprobar la compra para hacer válida la garantía. Los distribuidores o minoristas de Pelstar no tienen derechos para alterar, modificar, o cambiar de ninguna manera los términos y condiciones de esta garantía.

¿Quién Está Excluido?

La garantía no cubre el desgaste normal de las partes o daños como resultado de: Uso negligente o mal uso del equipo, uso de voltajes o corrientes inapropiadas, utilización contraria a las instrucciones de operación, abuso incluyendo modificaciones, daños en transporte, reparaciones o alteraciones no autorizadas. Más aún, la garantía no cubre sucesos naturales como fuego, inundaciones, huracanes o tornados. Esta garantía le da a Ud. derechos legales específicos, puede tener además otros derechos que varían de país a país, estado a estado, provincia a provincia o jurisdicción a jurisdicción.

Para obtener Servicio de Garantía

Asegúrese de conservar su recibo de venta o un documento que demuestre prueba de la compra.

Llame 1 (800) 638-3722 or 1 (708) 598-9100 para recibir un número de autorización para retorno. Adjunte prueba de la compra al producto con defecto junto con su nombre, dirección, número de teléfono de día y descripción del problema. Empaquete el producto cuidadosamente y envíelo con transporte y seguro pagados por adelantado a:

Pelstar LLC
Atención R/A#_____________
Departamento de Reparación
7400 W. 100th Place
Bridgeview, IL 60455

Si su balanza no está cubierta por garantía, o ha sido danificada, un presupuesto de los costos de reparación o reemplazo será proveído a usted para aprobación antes del mantenimiento o reemplazo.

Pelstar LLC
7400 West 100th Place, Bridgeview IL 60455 • 1-800-638-3722 or 1-708-598-9100
www.healthometermedical.com